



CENTRE SINO-QUÉBEC DE LA RIVE SUD
南岸華人服務中心
SINO-QUEBEC CENTER OF SOUTH SHORE



Centre de Services aux Chinois d'Outre-Mer à Montréal
加拿大蒙特利爾華助中心
Overseas Chinese Service Center in Montreal

RAPPORT ANNUEL

2018 年報
2019 報

TABLE DES MATIÈRES

Mot de la présidente d'honneur.....	4
Message de la présidente et de la directrice générale.....	5
Présentation du Centre Sino-Québec de la Rive-Sud	6
Historique du CSQRS.....	7
Faits saillants.....	9
Sommaire de nos réalisations 2018-2019.....	14
Sommaire général.....	16
Profil général de la clientèle	17
Accueil et intégration.....	19
Programme Réussir l'intégration (PRINT).....	20
Programme de subvention salariale - PRIIME.....	25
Centre de Services aux Chinois d'Outremer à Montréal (CSCOM).....	27
Salon de l'immigration et de l'intégration du Québec.....	30
Cours de langues.....	30
Programme d'intégration linguistique pour les immigrants (PIL).....	31
Cours d'anglais.....	33
Cours de mandarin.....	34
Service de soutien individuel et familial	38
Soutien aux jeunes familles immigrantes	41
Services aux aînés en difficulté	44
Le Club Cheng Qing : Un exemple d'empowerment des aînés.....	48
Programme Québec ami des aînés (QADA)	48
Jeunesse et bénévolat.....	52
Activités de Bénévolat	52
Emplois Été Canada (EEC) – Camp de jour.....	54
La Clinique d'impôt	55
Activités de sensibilisation.....	57
Service de sensibilisation, d'orientation et de référence pour les joueurs excessifs	57
Recherche et sensibilisation	58
Projet de sensibilisation contre les préjugés familiaux fondés sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre dans la communauté chinoise de Montréal.....	59

Services de rapprochement interculturel et participation citoyenne	60
Nos outils de communication et de diffusion	62
Engagement et concertation avec le milieu	62
Table de concertation Conparle Famille	62
Comité provisoire des partenaires de la Ville de Longueuil	62
Table de concertation ACCÉSSS	62
Comité d’implantation stratégique provincial	62
Collaboration avec PCQ.....	63
PERSPECTIVES POUR 2018-2019.....	64
APPRÉCIATION DE NOS SERVICES	64
REPRÉSENTATIONS.....	65
Les événements marquants de nos relations externes	65
LA VIE ASSOCIATIVE ET DÉMOCRATIQUE DU CSQRS.....	67
L’assemblée générale : Le gardien de notre mission.....	67
Notre conseil d’administration : Un solide pilier de notre action	67
Les comités.....	67
Notre personnel : Les acteurs de notre mission.....	68
L’organigramme 2018-2019.....	69
NOS PARTENAIRES : UN SOUTIEN INCONTOURNABLE DE NOTRE ACTION	70
Nos principaux bailleurs de fonds.....	70
Nos bénévoles impliqués	70

Mot de la présidente d'honneur

Chers amis, partenaires, donateurs et collaborateurs,

Après plus d'une décennie à la présidence du Centre Sino-Québec de la Rive-Sud, c'est avec émotion que j'ai pris la décision de passer le flambeau à la nouvelle administration. C'est avec la plus grande confiance que je confie la présidence de notre conseil d'administration à Mme. Sio-Wa Leong. Son dévouement et son expertise seront des atouts essentiels à la réalisation de notre mission et à l'atteinte de nos objectifs au cours des prochaines années.

À travers toutes ces années, j'ai pu être témoin de votre engagement et de votre dévouement pour l'intégration des nouveaux arrivants, la participation des personnes âgées, la réalisation des jeunes, l'émancipation des femmes et l'ouverture interculturelle. C'est à travers le partage de nos différences que nous sommes parvenus à travailler ensemble pour améliorer le bien-être de nos communautés respectives.

En conclusion, je profiterais de ce moment pour vous remercier et partager avec ma famille, le Centre Sino-Québec et l'ensemble de la communauté chinoise, l'honneur qui m'a été attribué par l'Ordre de Montréal. Cette distinction vise à reconnaître notre contribution au développement et au rayonnement de la Métropole. Elle est le résultat d'un long récit d'engagement personnel, de dévouement à une cause et de collaborations lucratives qui nous ont tous permis de faire progresser collectivement la destinée de Montréal.

C'est donc avec la satisfaction du devoir accompli que je cède ma place à la nouvelle génération. Elle bénéficie de ma pleine confiance et de ma disponibilité pour toute question relative à la réalisation de notre mission et au progrès de notre communauté.

Recevez mes plus sincères remerciements et mes meilleurs vœux pour la réussite de notre avenir qui se veut des plus prometteurs et comblés de défis stimulants.



Pauline Wong

Message de la présidente et de la directrice générale

Chers amis, partenaires, donateurs et collaborateurs,

La mise en œuvre de notre mission a répondu aux objectifs annuels avec plus de 5 500 nouveaux arrivants et leurs familles qui ont eu recours à nos services d'intégration et d'employabilité. Cette année fut aussi marquée par le renforcement de notre collaboration avec divers organismes du milieu, dont le Progrès Chine-Chinois du Québec (PCQ). Le résultat fut opportun pour une mobilisation qui a permis à notre communauté de s'investir activement dans la vie démocratique, l'action citoyenne et la concertation.

Afin de sensibiliser les jeunes à l'importance de voter à l'élection provinciale, nous avons réalisé un débat sur les différentes visions entourant les enjeux de la campagne. Nous avons aussi organisé une conférence de presse qui a permis de souligner l'importance du Centre culturel chinois pour le centre-ville de Montréal, de promouvoir l'ouverture et de saines relations interculturelles au Québec et de lutter contre les préjugés envers notre communauté. Enfin, nous avons participé à diverses tables de concertation afin d'échanger avec les acteurs communautaires du milieu (ROSINA, Faubourg St-Laurent, Peter McGill, etc.). Cette concertation a jeté les bases d'une consultation publique à venir sur le développement à long terme du Quartier chinois de Montréal.

En partenariat avec Statistique Canada, nos actions ont aussi contribué au développement des connaissances avec une mise à jour du profil de la communauté chinoise du Québec. Ce partenariat nous a permis d'orienter notre stratégie d'intervention sur les besoins actuels de notre clientèle et à mieux adapter nos services à la réalité du terrain.

Ces faits ont démontré que notre communauté a connu une croissance de près de 25 % depuis l'année 2006. La majorité réside dans la grande région de Montréal, a été admise comme immigrants économiques (67 %), possédait un grade d'études postsecondaires (65 %) et exerçait une profession dans le secteur de la vente et des services (32 %). Dans la région métropolitaine de Montréal, le revenu moyen était inférieur de plus 10 000 \$ comparativement à la population totale (60 760 \$ pour la population totale et 49 870 \$ pour les montréalais d'origine chinoise). La prévalence de faible revenu se concentrait, en majeure partie, parmi les nouveaux arrivants (42 % des personnes arrivées entre 2011 et 2016).

Ces faits appuient la légitimité de notre mission et de nos interventions visant à faciliter l'intégration des nouveaux arrivants dans un contexte marqué par des enjeux d'accès aux services sociaux, d'exclusion sociale et de vulnérabilité de nos aînés. Au cours de la prochaine année, nous continuerons à travailler sur ces enjeux et nous porterons une attention particulière à l'employabilité des femmes et à la francisation des personnes aînées. Fidèles à nos engagements, c'est avec conviction que nous vous présentons les résultats de nos actions au cours de cette année.

En conclusion, nous reconnaissons que l'ensemble de ces réalisations ne seraient possible sans les contributions de tous nos partenaires, nos donateurs, nos administrateurs, nos membres, nos bénévoles et notre personnel dévoué. Cet exemple de coopération est une réussite collective dont nous sommes fiers et à laquelle nous nous engageons à maintenir les plus hauts standards de qualité et de performance.



Liowadeong



Joo

Présentation du Centre Sino-Québec de la Rive-Sud

Le Centre Sino-Québec de la Rive-Sud (CSQRS) a été fondé en 1990. Il a d'abord été une succursale du Service à la Famille Chinoise du Grand Montréal de 1990 à 1995. Il est maintenant autonome depuis plus de 23 ans. Fortement enraciné dans la communauté, le CSQRS est devenu, avec les années, un interlocuteur privilégié de la communauté chinoise auprès des institutions gouvernementales, publiques, parapubliques et privées pour toute question relative à l'accueil, à l'accessibilité aux services sociaux et à l'intégration des nouveaux arrivants.

Mission

Notre mission est de promouvoir le bien-être des communautés asiatiques du Québec et de réaliser des actions communautaires inclusives pour les nouveaux arrivants afin de permettre leur rayonnement dans la société québécoise.

Objectifs

- Réaliser le bien-être des familles d'origine asiatique en permettant l'accès à un réseau de support, des services et des programmes adaptés aux besoins des jeunes, des parents, des personnes âgées et des nouveaux arrivants.
- Accroître l'ouverture interculturelle afin de permettre aux intervenants socioéconomiques, aux autres communautés culturelles et aux membres de la communauté chinoise de mieux se connaître, se comprendre et collaborer.
- Promouvoir l'entraide et l'égalité pour que les familles d'origine chinoise puisse se prévaloir des services auxquels elles ont droit.

Clientèle desservie

La majorité de notre clientèle inclut des résidents permanents, d'origine asiatique, arrivés au Québec depuis moins de 5 ans. Près de la moitié de ces personnes sont de jeunes adultes qui ont été admis à titre de travailleur qualifié. Nous desservons aussi un nombre important de personnes âgées et de personnes établies depuis plus de 5 ans.

Philosophie et valeurs

Notre approche se fonde sur des services directs aux familles et des actions de développement social qui rallient les forces du milieu dans les domaines de l'intégration des nouveaux arrivants et de la gestion de la diversité culturelle.

À travers la lutte à la pauvreté et à l'exclusion sociale, le CSQRS déploie des mesures d'entraide qui incite la communauté à s'unir, à se porter assistance et à coopérer. Ces valeurs guident nos actions vers un rayonnement de la confiance au cœur des familles et de la communauté montréalaise afin de valoriser les potentiels individuels et collectifs.

Territoire desservi

Le territoire desservi par notre mission inclut la Rive-Sud et Montérégie, principalement au cœur de l'arrondissement de Brossard et de Longueuil.

Historique du CSQRS

Le 17 octobre 1995, le CSQRS devient officiellement un organisme indépendant et ouvre ses portes au 8080 Boulevard Taschereau, suite 902. Il instaure des services destinés aux personnes immigrantes et offre avec le programme PAFI des cours de francisation pour les nouveaux arrivants dans un local du CLSC Samuel de Champlain. En 1996 il devient le 1er organisme à offrir un programme de développement en région. Il offre également un service d'accès et d'insertion en emploi et débute les cours de francisation en milieu de travail et les cours de développement communautaire.

Au cours des années, plusieurs actions ont été réalisées pour le bien-être et une meilleure intégration des communautés asiatiques et chinoise à leur société d'accueil dont la création d'un comité de bénévoles et la mise sur pied du Club des aînés Cheng Qing. Le CSQRS consolide ses services directs aux nouveaux arrivants et ses activités de développement communautaire. Il oriente ses opérations vers les jeunes avec l'implantation de camp d'été pour les jeunes de milieu défavorisé et l'octroi de bourses d'études aux jeunes qui se démarquent par leur engagement bénévole.

Cette période connaît une expansion de la communauté sur la Rive-Sud et en Montérégie. En 2001, dans le but d'accroître le bien-être et l'accessibilité aux services publics, parapublics et communautaires des personnes d'origine chinoise, le CSQRS déménage ses locaux à Longueuil, au 45 place Charles Lemoyne, local 102 mais maintien ouvert le bureau du boulevard Taschereau à Brossard comme point de service pour le Club des Aînés Cheng Qing. Il déménagera une seconde fois en 2008 retournant à Brossard afin d'agrandir ses locaux au 7209, Boulevard Taschereau, suite 108.

Toute au long de son histoire, nous devons souligner les nombreux prix de reconnaissance obtenus par notre organisme. En 1997, la directrice générale de l'organisme est nommée présidente d'honneur de la « Semaine québécoise de la citoyenneté en Montérégie; En 2002, la présidente et la vice-présidente du conseil d'administration de l'organisme reçoivent la médaille du jubilé de Sa Majesté la reine Élisabeth II, de plus 26 membres du CSQRS ont aussi été nommés lauréats de la Médaille du Jubilé de diamant de la reine Elizabeth II. Le CSQRS est nommé en 2007 comme finaliste pour le prix Jacques-Couture, dans les cadres des Prix québécois de la citoyenneté, qui récompensent un organisme s'étant démarqué dans la promotion du rapprochement interculturel. Madame Xixi Li et Monsieur Michel Wong Kee Song sont décorée de l'Ordre du Mérite de Brossard. et Madame Pauline Wong est désignée comme Chevalière de l'Ordre du Québec, lauréate du prix Hommage bénévolat-Québec, dans la catégorie Bénévole en action, et lauréate de la médaille du Jubilé diamant de la Reine Élisabeth II. En 2016, le CSQRS a l'honneur de faire partie des trois organismes d'aide aux nouveaux arrivants chinois au Canada choisis par le gouvernement de Chine.

À partir de 2006, le CSQRS oriente ses opérations vers l'inclusion et le développement social. Il organise une conférence régionale sur la situation des femmes sino québécoises sur le marché du travail. Il participera également à une consultation publique du Gouvernement du Québec sur la lutte au racisme et rédigera, en collaboration avec le SFCGM, un mémoire qui est présenté devant la Commission de la culture à l'Assemblée nationale dans le cadre de la consultation publique sur la planification de l'immigration au Québec pour la période 2008-2010. Puis, un autre devant la Commission Bouchard-Taylor dans le cadre de la consultation publique sur les pratiques d'accommodements reliées aux différences culturelles.

Le Centre de services aux Chinois d'outre-mer est inauguré le 22 septembre 2016 en présence de Madame la Ministre Yuanping Qiu du gouvernement de la République populaire de Chine.

Le CSQRS et ses membres reçoivent de nombreuses et diverses marques de reconnaissance, dont :

- Madame Pauline Wong, lauréate du prix Hommage bénévole-Québec, dans la catégorie « Bénévole en action »
- Signature du livre d'or de la ville de Montréal par Mesdames Pauline Wong et Xixi Li en reconnaissance de l'implication de l'organisme dans l'organisation de la Campagne de propreté et d'embellissement 2008 de la Ville de Montréal.
- Certificat de reconnaissance bénévolat 2010 à Madame Pauline Wong
- Reconnaissance bénévolat 2010 à Monsieur Michel Wong Kee Song
- Madame Pauline Wong, Chevalière de l'Ordre du Québec et lauréate de la médaille du Jubilé diamant de la Reine Élisabeth II
- Monsieur Lun Wah Warren See reconnu comme Bénévole Exemplaire de la communauté chinoise par l'Arrondissement Ville-Marie.
- Monsieur Litian Zhou reconnu Bénévole engagé par la Mosaique.
- Madame Xixi Li décorée de l'Ordre du Mérite de Brossard
- 26 membres du CSQRS lauréats de la Médaille du Jubilé de diamant de la reine Elizabeth II
- Bourse décernée à Madame Xixi Li par la Ville de Montréal pour sa contribution bénévole
- Signature du livre d'or de la Ville de Montréal par le vice-président et la directrice générale, Monsieur Michel Wong Kee Song et Madame Xixi Li
- Monsieur Michel Wong Kee Song décoré de l'Ordre du mérite de Brossard
- La Présidente, Madame Pauline Wong remporte le Prix Rosario Demers 2016 du bénévole de l'année par l'arrondissement Ville-Marie

Faits saillants

- Manifestation contre le racisme - Les minorités visibles au Québec sont confrontées quotidiennement au racisme systémique. Dans ce contexte, le CFSGM et les Chinois Progressistes du Québec ont organisé une manifestation contre le racisme et la xénophobie, suite aux déclarations sinophobes tenues par Émilise Lessard-Therrien, députée de Québec Solidaire. Le rassemblement a réuni des centaines de participants. Ce fut un exercice de mobilisation qui a rassemblé plusieurs communautés culturelles confrontées à cet enjeu. Suite à cette action, une représentante de Québec Solidaire est venue s'excuser auprès de la communauté chinoise en son propre nom. Ce rassemblement contre le racisme a fermement défendu l'intérêt de la communauté chinoise et a préservé la dignité de tous les Chinois de Québec.
- Visite de l'honorable Mary Ng – Ministre de la Petite Entreprise et de la Promotion des exportations – Gouvernement fédéral du Canada. En janvier 2019, l'honorable Mary Ng a visité nos locaux et a discuté des enjeux de notre communauté. La Ministre a encouragé tout le monde à continuer de travailler avec le Gouvernement fédéral pour stimuler l'intégration des entreprises chinoise à l'économie canadienne. Elle a déclaré que le Canada est une société inclusive et diversifiée qui soutient la participation de la communauté chinoise dans l'ensemble des sphères de la société. Elle estimait également qu'en général les relations sino-canadiennes reposent sur des bases solides et qu'elles sont vouées à un avenir brillant.
- Visite du Consul général de Chine - En août 2018, le Consul général, Chen Xueming, a visité nos locaux quelques jours après sa prise de fonctions. Il a fait l'éloge de nos actions et il a exprimé l'espoir que le CSQRS continue à fournir des services de qualité à la communauté chinoise.
- Invitation de la directrice générale Mme Xixi LI à la Fête nationale de la Chine à Beijing - En octobre 2018, la directrice générale, Mme Xixi Li, a reçu l'invitation du Premier Ministre de la Chine pour les festivités entourant la Fête nationale de la Chine.
- Élection de la directrice-générale Mme Xixi LI à la vice-présidence de l'Association-Amitié outer-mer Gansu province.
- En août 2018, nous avons organisé une rencontre avec l'honorable Jean-Yves Duclos – Ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social du Gouvernement fédéral du Canada. Lors de cette rencontre, nous avons discuté des besoins de la communauté chinoise, en particulier des pourparlers entourant l'acquisition du Centre culturel chinois.
- Signature du livre d'or de la Ville de Montréal - En septembre 2018, le président M. Sio-Wa, la présidente d'honneur Mme Pauline Wong et la directrice générale Mme Xixi LI ont été conviés par la présidente du conseil municipal Cathy Wong à titre honorifique pour l'ensemble de la contribution de la communauté chinoise au développement de la Ville de Montréal.
- En mars 2019, nous avons assisté à une rencontre entre la communauté chinoise et l'honorable Pablo Rodriguez– Ministre du Patrimoine canadien et du Multiculturalisme du Gouvernement fédéral du Canada. Par la suite, nous avons participé à la cérémonie d'ouverture du festival culturel asiatique.
- Pendant la période de la fête du printemps, nous avons participé à la 3e édition de la Foire du Nouvel An chinois au Complexe Desjardins avec d'autres organisations afin de soutenir l'intégration des nouveaux arrivants, la lutte contre les discriminations et les préjugés et rassembler, sous une activité de compréhension mutuelle, les différentes communautés culturelle.

- Invitation de la directrice générale Mme Xixi LI à la conférence de Chinese Immigrant Services Agency Network International (CISANI)
- Prix de l'ordre de Montréal - Le 17 mai 2018, la présidente d'honneur Mme Pauline WONG a été honorée du Prix de l'ordre de Montréal en reconnaissance de sa contribution à la Ville de Montréal.
- La présidente d'honneur Mme Pauline WONG a été interviewée par les médias pour présenter l'histoire de la communauté chinoise.
- Entrevue Chafric Leadership féminin - La directrice générale Mme Xixi LI a participé à une entrevue avec l'organisme CHAFRIC sur le leadership des femmes immigrantes au Québec.
- Monsieur Frank Lim, le vice-président du conseil d'administration du Centre, lauréat du Prix de la Mairesse 2019 de la Ville de Brossard. La ville de Brossard organise une soirée de reconnaissance pour souligner l'apport indispensable des bénévoles et organismes ayant œuvré sur le territoire de Brossard au cours de l'année 2018. Des lauréats ont récompensés lors du gala annuel. Les prix ont remis aux bénévoles ayant fait preuve d'un dévouement exceptionnel envers la communauté. Prix de la Mairesse vise à souligner le travail de personnes qui ont consacré au moins 20 ans de leur vie au bénévolat et qui ont inspiré d'autres bénévoles, qui ont dirigé des groupes de bénévoles et qui ont à leur actif d'autres réalisations exceptionnelles à titre de bénévole.





Étude sur le portail sociodémographique de la communauté chinoise du Québec

Selon le recensement de 2016

La population

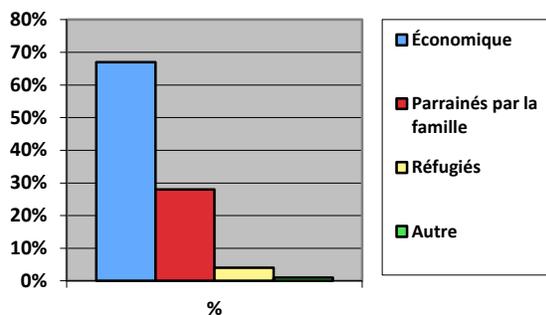
- Au Québec, 90% des personnes qui s'identifient comme faisant partie de la minorité visible chinoise réside à Montréal.



- Parmi 99, 505 personnes au Québec, 89,400 de ces personnes réside à Montréal
- La population de la minorité visible chinoise a augmenté de 24% à Montréal de 2006 à 2016 et de 25% au Québec durant cette même période.

Catégorie d'admission

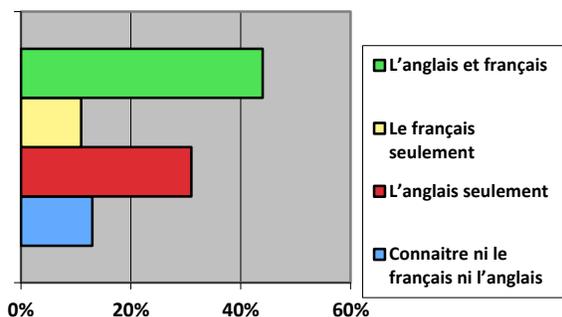
- Parmi ces immigrants, la majorité sont ces admis sous la catégorie « économique »



Catégorie	%
Économique	67%
Parrainés par la famille	28%
Réfugiés	4%
Autre	1%

Intégration

- 86% des membres de la communauté chinoise connaissent au moins 1 des 2 langues officielles. 44% des membres ne connaissent le français.



Connaître ni le français ni l'anglais	13%
L'anglais seulement	31%
Le français seulement	11%
L'anglais et français	44%

- Chez les immigrants chinois récents, le taux de chômage est plus élevé par rapport à la population totale Montréal et à la population totale des minorités visible.

Groupe de population	Taux de chômage
Population totale de Montréal	7,5%
Montréalais non-membre d'une minorité visible	6.3%
Population totale des minorités visibles à Montréal	11,7%
Immigrants récents de la communauté chinoise	15,1%

- Pour les membres de la minorité visible chinoise, le revenu médian était 41 051\$, soit 17% de moins qu'un membre de la population totale et 21% de moins qu'un Montréalais non-membre d'une minorité visible.

Groupe de la population	Revenu médiane	Revenu moyen
Non-membre d'une minorité visible	\$51,827	\$63,792
Population totale	\$49,292	\$60,760
Communauté chinoise	\$41,051	\$49,870

Sommaire de nos réalisations 2018-2019

Le Québec accueille à chaque année 5 500 nouveaux immigrants d'origine chinoise et près de 90% d'entre eux s'installent dans le Grand-Montréal. Selon Statistique Canada, entre les années 2006 et 2016, la population chinoise a connu une croissance de 25 % au Québec. Elle représente désormais le cinquième plus grand groupe de minorités visibles et plus de 6 % de tous les immigrants à Grand Montréal.

Les nouveaux immigrants viennent frapper à la porte du Centre Sino-Québec de la rive sud, un organisme qui a développé et qui offre, depuis plusieurs années, une diversité de services et d'activités pour accompagner les nouveaux immigrants dans leur processus d'installation, d'adaptation et d'intégration et aussi pour contribuer à leur bien-être et à leur épanouissement dans leur nouveau pays d'adoption.

L'année 2018-2019 a été marquée par le renforcement de la détermination de l'organisme à améliorer les conditions de vie des différentes composantes de la famille en situation de vulnérabilité. Des nouveaux immigrants fraîchement venus de Chine sont confrontés à différentes épreuves d'intégration, des femmes subissent diverses formes d'inégalités, des personnes âgées se retrouvent en situation d'isolement social et des jeunes vivent des difficultés d'adaptation. Face à un contexte caractérisé par la croissance de la demande et la complexité de nouveaux enjeux et dans le souci d'optimiser son action, l'organisme a opté pour une orientation stratégique de développement durable, une orientation qui permet de bâtir des milieux de vie plus inclusifs.

Fidèle à sa mission, l'organisme s'est attelé à étudier et à analyser les données sur sa clientèle et a dressé pour la première fois le profil de sa clientèle pour lui permettre de développer des services appropriés, adaptés à la réalité et ainsi rendre son action plus efficace. Avec la même passion et la même ardeur, au 31 mars 2019, le CSQRS a desservi près de 3 500 clients auxquels ses intervenants ont offert près de 17 000 services et un peu de 24 000 interventions. De cette clientèle, près de 66% sont des femmes et 34% sont des hommes.

Ainsi, grâce au programme Réussir l'intégration gérée par le MIDI, l'organisme a offert des services de 1ère ligne à 1101 clients dont 638 nouveaux immigrants pour les aider dans leurs démarches d'intégration à travers des services personnalisés. 9 séances collectives d'information sur des thématiques très variées ont été organisées et offertes à 270 participants. De plus, 9 886 services ont été offerts au téléphone.

Conscients du fait que la réussite de l'intégration culturelle, sociale et professionnelle du nouvel immigrant dans la société d'accueil passe par l'apprentissage et la connaissance des langues officielles du pays, le CSQRS a poursuivi son action pour dispenser des cours de langue aux nouveaux immigrants allophones. Dans ce cadre, 439 immigrants non francophones provenant de plus de 9 pays ont bénéficié de cours de français tandis que les cours d'anglais ont été suivis par 64 immigrants.

Les services et interventions diversifiées visant à accompagner les individus et les familles pour surmonter différentes épreuves liées à leur intégration ont rejoint 422 clients qui ont bénéficié de 1 892 interventions tandis que 568 aînés ont reçu 1 343 services et 2 165 interventions sur une variété de problématiques touchant, d'une certaine manière, leur vie au quotidien.

Le Centre Sino-Québec est reconnu pour avoir développé une grande expertise pour traiter une grande variété de problématiques touchant les membres de la communauté chinoise à la rive sud. De ce fait, il est devenu un interlocuteur privilégié pour les différentes institutions et organisations publiques qui cherchent à connaître les particularités de la communauté chinoise afin d'établir des stratégies d'intervention et/ou d'offrir des services et des interventions appropriés. Ainsi, parallèlement aux sollicitations de notre clientèle, le CSQRS incarne la 1^{ère} ligne d'intervention entre les usagers d'origine chinoise et les établissements offrant des services publics et des services sociaux et de santé. Cette année, nous avons procédé à certaines interventions en réponse aux sollicitations des différentes organisations (des établissements d'enseignement, des CLSC, des hôpitaux, des banques alimentaires, Palais de justice, SOS Violence conjugale, CNESST-IVAC, RAMQ, SAAQ, universités, écoles, etc.). Par ailleurs, la principale mission du programme des aînés (QADA), est d'amener les personnes aînées vers une meilleure qualité de vie, à briser l'isolement et leur exclusion, et aussi leur permettre d'acquérir une certaine autonomie. Au total, 297 personnes ont participé à ce projet, dont 52 jeunes et 245 aînées. De plus, 8 aînés se sont impliqués à titre de bénévole dans l'organisation de ces activités. Nous avons produit un guide de prévention contre les préjugés familiaux fondés sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre dans la communauté chinoise de Montréal et des ressources disponibles pour les victimes. Nous avons aussi accentué notre rôle en tant que promoteur de l'ouverture interculturelle en réalisant une manifestation en mars dernier contre les préjugés et la discrimination envers les membres de notre communauté. Pour de plus amples détails concernant les réalisations de l'année, nous vous invitons et encourageons à prendre connaissance du contenu du présent rapport d'activités 2018-2019.

Bonne lecture!

Centre Sino-Québec de la Rive-Sud

Secteurs d'activités	Hommes	%	Femmes	%	Total Clients	Services	Interventions
Programme Réussir l'intégration (PRINT-Services individuels)	406	11,71%	695	20,05%	1101	9816	6521
Programme Réussir l'intégration (PRINT-Activités collectives)	78	2,25%	192	5,54%	270	810	560
Programme d'intégration linguistique pour les immigrants (PILI)	69	1,99%	370	10,68%	439	2195	1317
Service de soutien individuel et familial(SIF)	97	2,80%	253	7,30%	350	984	1706
Services aux personnes âgées	145	4,18%	178	5,14%	323	951	1598
Projet Québec ami des âgés(QADA)	102	2,94%	143	4,13%	245	392	567
Prévention du Jeu excessif	4	0,12%	8	0,23%	12	32	40
Jeuns familles	24	0,69%	48	1,38%	72	139	186
Cours d'anglais	19	0,55%	45	1,30%	64	131	267
Cours de mandarin	26	0,75%	17	0,49%	43	127	127
Club de la francisation	7	0,20%	50	1,44%	57	178	196
Club d'information	9	0,26%	27	0,78%	36	87	87
Clinique d'impôt	60	1,73%	77	2,22%	137	435	515
Activités interculturelles	130	3,75%	187	5,40%	317	355	450
Services téléphoniques							9886
Total	1176	33,93%	2290	66,07%	3466	16632	24023

Profil général de la clientèle

Profil général de la clientèle

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Enfant 0-17 ans	44	45	89	2,57%
Jeunes adultes 18-35 ans	133	396	529	15,26%
Adultes 36-59 ans	408	924	1332	38,43%
Aînés 60-99 ans	591	925	1516	43,74%
Total	1176	2290	3466	100,00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Afghanistan	2	3	5	0,14%
Algérie	1	1	2	0,06%
Brésil	1	3	4	0,12%
Cambodge	13	25	38	1,10%
Canada	39	39	78	2,25%
Chine	838	1684	2522	72,76%
Colombie	5	7	12	0,35%
Corée, République de	5	19	24	0,69%
Égypte	4	3	7	0,20%
El Salvador	2	1	3	0,09%
Espagne		1	1	0,03%
États-Unis	1	8	9	0,26%
France		1	1	0,03%
Haiti	3	2	5	0,14%
Hong-Kong	100	158	258	7,44%
Inde	6	2	8	0,23%
Indonésie		1	1	0,03%
Iran, République Islamique d'	1	6	7	0,20%
Japon	7	9	16	0,46%
Jordanie		1	1	0,03%
Liban		1	1	0,03%
Madagascar	6	14	20	0,58%
Macao		1	1	0,03%
Malaisie	3	5	8	0,23%
Maroc	1	2	3	0,09%
Maurice	12	20	32	0,92%
Mexique		5	5	0,14%
Mongolie	1		1	0,03%
Myanmar		7	7	0,20%
Nigéria	6		6	0,17%
Pakistan	1	4	5	0,14%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire	98	123	221	6,38%
Marié	952	1901	2853	82,31%
Divorcé - Séparé	49	81	130	3,75%
Conjoint de fait	14	24	38	1,10%
Veuf- Veuves	49	126	175	5,05%
Autres	14	35	49	1,41%
Total	1176	2290	3466	100,00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Boucherville	2	3	5	0,14%
Brossard	996	1968	2964	85,52%
Candiac		1	1	0,03%
Chateauguay		1	1	0,03%
Greenfield Park	15	29	44	1,27%
Ile Bizard-Sainte-Geneviève		1	1	0,03%
LaPrairie	8	17	25	0,72%
LaSalle	10	16	26	0,75%
Le Moyne	4	0	4	0,12%
Île-des-sœurs	1	1	2	0,06%
Saint-Hubert	26	38	64	1,85%
LaChine		1	1	0,03%
Laval	2	1	3	0,09%
Longueuil	45	106	151	4,36%
Kirkland	1	1	2	0,06%
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	1		1	0,03%
Montréal	15	26	41	1,18%
Saint-Lambert		2	2	0,06%
Saint-Laurent	10	8	18	0,52%
Saint-Léonard	13		13	0,38%
Verdun	16	53	69	1,99%
Ville-Marie	2	3	5	0,14%
Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension	1		1	0,03%
Autre	8	14	22	0,63%
Total	1176	2290	3466	100,00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés	148	321	469	13,53%
Entrepreneurs	13	20	33	0,95%

Panama		1	1	0,03%
Pérou	7		7	0,20%
Philippines	3	5	8	0,23%
Russie, Fédération de	1	3	4	0,12%
Syrienne, République arabe		3	3	0,09%
Taiwan, Province de Chine	18	22	40	1,15%
Thaïlande		1	1	0,03%
Turquie	1	1	2	0,06%
Ukraine	1	2	3	0,09%
Vénézuela	4	7	11	0,32%
Vietnam	45	79	124	3,58%
Inconnu	38	133	171	4,93%
Total	1176	2290	3466	100,00%

Travailleurs autonomes	4	5	9	0,26%
Investisseurs	133	204	337	9,72%
Aides familiales	2	2	4	0,12%
Autre économiques	8	7	15	0,43%
Époux, conjoints, partenaires	53	220	273	7,88%
Enfants	22	22	44	1,27%
Parents ou Grand-parents	243	415	658	18,98%
Réfugiés parrainés	148	299	447	12,90%
Réfugiés reconnus sur place	52	185	237	6,84%
Inconnu	20	53	73	2,11%
Ne s'applique pas	313	474	787	22,71%
Autre	17	63	80	2,31%
Total	1176	2290	3466	100,00%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
moins de 6 mois	31	99	130	3,75%
6-12 mois	44	103	147	4,24%
13-17 mois	58	99	157	4,53%
18-24 mois	48	96	144	4,15%
2-3 ans	85	200	285	8,22%
3-4 ans	106	231	337	9,72%
4-5 ans	101	207	308	8,89%
5-10 ans	222	430	652	18,81%
plus 10 ans	481	825	1306	37,68%
Total	1176	2290	3466	100,00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Économies personnelles	108	267	375	10,82%
Sans revenu	256	720	976	28,16%
Autre	29	54	83	2,39%
Sécurité du revenu	415	742	1157	33,38%
Emploi	217	294	511	14,74%
Assurance emploi	151	213	364	10,50%
Total	1176	2290	3466	100,00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	583	1148	1731	49,94%
Citoyen canadien	429	778	1207	34,82%
Demandeur d'asile	44	127	171	4,93%
Demandeur d'asile reconnu	8	11	19	0,55%
Travailleur temporaire	17	24	41	1,18%
Étudiant étranger	5	6	11	0,32%
Autre	90	196	286	8,25%
Total	1176	2290	3466	100,00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	639	1281	1920	55,40%
Collégial	127	291	418	12,06%
Secondaire	283	498	781	22,53%
Primaire	85	143	228	6,58%
Sans instruction	42	77	119	3,43%
Total	1176	2290	3466	100,00%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Français	72	88	160	4,62%
Anglais	85	126	211	6,09%
Chinois	825	1710	2535	73,14%
Autre	194	366	560	16,16%
Total	1176	2290	3466	100,00%

Accueil et intégration

Besoins de la clientèle

Le Québec accueille chaque année près de 5 500 personnes immigrantes d'origine chinoise, dont plus de 80% ont recours aux services pendant leurs 5 premières années d'installation au Québec. Leurs besoins sont variés, mais ils concernent principalement la compréhension de leurs droits et de leurs obligations, l'adaptation à un nouvel environnement social, linguistique, culturel et économique, la connaissance des ressources disponibles pour les appuyer dans leurs démarches d'installation et d'intégration, ainsi que divers conseils relatifs à la résolution de problématiques et de difficultés personnelles.

Au Québec, la communauté chinoise représente un bassin de 100 000 personnes qui est en croissance. Près de 90 % sont des immigrants de la première génération et plus de 50% sont des nouveaux arrivants disposant d'un faible réseau social. Cette condition est propice à l'isolement et aux déceptions. Nos services dans ce domaine sont essentiels à l'épanouissement des familles et à leur pleine participation dans la société québécoise.

Notre offre de service en accueil et en intégration inclut l'aide à l'établissement et à l'accompagnement dans les démarches d'intégration des nouveaux arrivants afin de leur permettre de devenir le plus rapidement possible des membres actifs et autonomes dans la société québécoise. Cette offre s'inscrit dans le cadre du Programme Réussir l'intégration (PRINT), ainsi que dans le cadre des activités du Centre de Services aux Chinois d'Outremer à Montréal (CSCOM). Le CSQRS est aussi impliqué au Salon de l'immigration et de l'intégration au Québec.



Programme Réussir l'intégration (PRINT)

PRINT-Services individuels

Groupe d'âge	Hommes	Femmes	Total	% Total
Jeunes adultes 18-35 ans	62	126	188	17,08%
Adultes 36-59 ans	191	330	521	47,32%
Aînés 60-99 ans	153	239	392	35,60%
Total	406	695	1101	100,00%

Statuts	Hommes	Femmes	Total	% Total
Résident permanent	258	397	655	59,49%
Citoyen canadien	101	205	306	27,79%
Demandeur d'asile	18	27	45	4,09%
Demandeur d'asile reconnu	0	1	1	0,09%
Travailleur temporaire	8	18	26	2,36%
Étudiant étranger	3	4	7	0,64%
Autre	18	43	61	5,54%
Total	406	695	1101	100,00%

Catégorie d'immigration	Hommes	Femmes	Total	% Total
Travailleurs qualifiés	84	114	198	17,98%
Entrepreneurs	4	7	11	1,00%
Travailleurs autonomes	4	5	9	0,82%
Investisseurs	67	77	144	13,08%
Autre économiques	7	6	13	1,18%
Époux, conjoints, partenaires	21	97	118	10,72%
Enfants	2	0	2	0,18%

Pays d'origine	Homme	Femmes	Total	% Total
Aghanistan	1	1	2	0,18%
Algérie	1	1	2	0,18%
Brésil	1	3	4	0,36%
Cambodge	1	2	3	0,27%
Chine	310	515	825	74,93%
Colombie	4	7	11	1,00%
Corée, République de	0	6	6	0,54%
Égypte	4	3	7	0,64%
El Salvador	2	1	3	0,27%
États-Unis	1	8	9	0,82%
Haiti	2	2	4	0,36%
Hong-Kong	25	18	43	3,91%
Inconnu	1	0	1	0,09%
Inde	4	2	6	0,54%
Indonésie	0	1	1	0,09%
Iran, République Islamique d'	1	3	4	0,36%
Japon	2	3	5	0,45%
Jordanie	0	1	1	0,09%
Liban	0	1	1	0,09%
Madagascar	0	5	5	0,45%
Malaisie	2	3	5	0,45%
Maroc	1	2	3	0,27%
Maurice	1	4	5	0,45%

Parents ou Grand-parents	67	85	152	13,81%
Réfugiés parrainés	0	1	1	0,09%
Réfugiés reconnus	2	5	7	0,64%
Réfugiés parrainés et les autres	148	298	446	40,51%
Total	406	695	1101	100,00%

État matrimonial	Hommes	Femmes	Total	% Total
Célibataire	30	35	65	5,90%
Marié	345	576	921	83,65%
Divorcé - Séparé	18	28	46	4,18%
Conjoint de fait	2	11	13	1,18%
Veuf- Veuves	5	28	33	3,00%
Autres	6	17	23	2,09%
Total	406	695	1101	100,00%

Mexique	0	5	5	0,45%
Nigéria	6	7	13	1,18%
Pakistan	1	2	3	0,27%
Panama	0	1	1	0,09%
Philippines	3	5	8	0,73%
Russie, Fédération de	1	3	4	0,36%
Syrienne, République arabe	0	1	1	0,09%
Taiwan, Province de Chine	7	11	18	1,63%
Turquie	1	1	2	0,18%
Ukraine	0	1	1	0,09%
Vénézuéla	3	6	9	0,82%
Vietnam	10	17	27	2,45%
Autres	10	43	53	4,81%
Total	406	695	1101	100,00%

Durée au Canada	Hommes	Femmes	Total	% Total
moins de 6 mois	8	17	25	2,27%
6-12 mois	35	51	86	7,81%
13-17 mois	22	35	57	5,18%
18-24 mois	24	32	56	5,09%
2-3 ans	26	47	73	6,63%
3-4 ans	24	35	59	5,36%
4-5 ans	41	46	87	7,90%
5-10 ans	60	103	163	14,80%
plus 10 ans	166	329	495	44,96%
Total	406	695	1101	100,00%

Arrondissement	Hommes	Femmes	Total	% Total
Brossard	361	645	1006	91,37%
Greenfield Park	1	3	4	0,36%
Ile Bizard-Ste-Geneviève	0	1	1	0,09%
LaPrairie	0	1	1	0,09%
LaSalle	0	1	1	0,09%
Saint-Hubert	13	20	33	3,00%
Lachine	0	1	1	0,09%
LaSalle	5	8	13	1,18%
Longueuil	4	5	9	0,82%
Mercier-H-M	1	0	1	0,09%

Source du revenu	Homme	Femmes	Total	% Total
Économie personnelle	36	54	90	8,17%
Sans revenu	82	196	278	25,25%
Autre	2	2	4	0,36%
Sécurité du revenu	80	148	228	20,71%
Emploi	60	85	145	13,17%
Assurance emploi	146	210	356	32,33%
Total	406	695	1101	100,00%

Langue Maternelle	Hommes	Femmes	Total	% Total
Français	45	65	110	9,99%
Anglais	85	126	211	19,16%
Chinois	144	267	411	37,33%
Autre	132	237	369	33,51%
Total	406	695	1101	100,00%

St-Laurent	3	2	5	0,45%
St-Léonard	13	0	13	1,18%
Verdun	2	5	7	0,64%
Ville-Marie	2	3	5	0,45%
Villeray–St-Mi-Parc-Ex	1	0	1	0,09%
Total	406	695	1101	100,00%

Scolarité	Hommes	Femmes	Total	% Total
Universitaire	297	482	779	70,75%
Collégial	29	56	85	7,72%
Secondaire	66	127	193	17,53%
Primaire	11	24	35	3,18%
Autres	3	6	9	0,82%
Total	406	695	1101	100,00%



Description du programme

Financé par le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI), le Programme Réussir l'intégration comprend deux volets : les services individuels et les séances collectives d'informations. En 2018-2019 nous avons offerts des services à 1101 clients provenant de plus de 35 pays.

- **Services individuels**

Sous ce volet, le service « Évaluation et accompagnement » a pour objectif d'offrir à la personne immigrante un soutien personnalisé, adapté à son profil et à ses besoins tout en favorisant chez celle-ci une prise en charge autonome de sa démarche d'intégration.

- **Activités collectives**

Sous ce volet, diverses séances d'informations convient les nouveaux arrivants à des événements ponctuels. Ces séances ont pour objectif de les sensibiliser à des opportunités offertes par les services gouvernementaux, publics et parapublics. Ils sont invités à participer à diverses activités intercommunautaires et interculturelles, telles que la Semaine québécoise des rencontres interculturelles. Ce type d'activité permet de briser l'isolement, de mettre en valeur la contribution de la communauté chinoise au développement du Québec tout en élargissant le dialogue interculturel.

Objectifs

Les services offerts dans le cadre de ce programme ont pour objectifs de :

- Accélérer et faciliter les démarches d'installation et d'intégration des personnes immigrantes pour leur permettre de participer pleinement à la vie collective
- Aider les personnes immigrantes à s'adapter à leur nouvel environnement et à mieux comprendre le fonctionnement de la société québécoise.

Services offerts

- Aider la personne immigrante à identifier globalement ses besoins en matière d'intégration sociale, professionnelle et culturelle, notamment en matière de reconnaissance des compétences, de francisation ou de connaissance du Québec et de ses particularités régionales ainsi que d'établir avec elle un plan d'action à réaliser à court et à moyen termes ;
- Diriger la personne immigrante vers les ressources, les services et les programmes offerts à l'ensemble de la collectivité en répondant à ses besoins, notamment en matière de logement, de santé, d'emploi, de service sociaux, d'éducation ou de consommation ;
- Effectuer un suivi auprès de la personne immigrante afin de s'assurer du succès de ses démarches et de lui apporter l'encouragement et le soutien nécessaires pour les réussir ;
- Assurer un service d'interprète pour les clients ayant de la difficulté à comprendre ou à s'exprimer en français ou en anglais ;
- Offrir un service téléphonique aux personnes qui habitent en région pour économiser du temps et réduire les déplacements.

Clientèle visée

Nos services s'adressent aux nouveaux immigrants (moins de 5 ans au Canada) et toute personne d'origine immigrante dont les démarches d'adaptation et d'intégration requièrent un délai plus long.

Réalisations

Ces services ont permis à la personne immigrante de :

- Recevoir l'information nécessaire à son installation et à son intégration
- Comprendre et savoir comment utiliser l'information reçue dans le but de réaliser ses démarches avec célérité
- Mettre en application l'information reçue dans les différentes dimensions de la vie collective

Description	Résultats
Personnes desservies	1101
Clients admissible (moins de 5 ans au Canada)	638
Clients non admissibles (plus de 5 ans au Canada)	463
Interventions individuelles	6521
Nombre de services offerts au téléphone	9886
Séances d'information	9
Participants aux séances d'information	270

Activités collectives : Séances d'information

Thèmes abordés

Rencontre entre les nouveaux arrivants et les anciens	La déclaration d'impôt pour les particuliers (Public : les aînés)
Services bancaires	La déclaration d'impôt pour les particuliers (public : - les nouveaux arrivants)
Déclaration des biens outre-mer	Vivre ensemble au Québec
Le droit du Québec (Public : Nouveaux arrivants)	

Impacts sur la clientèle

Ce programme a rejoint la majorité des nouveaux arrivants d'origine chinoise qui se sont établis au Québec cette année. Il a permis un accompagnement et la diffusion d'informations stratégiques sur les services publics et les défis de l'intégration au Québec. La majorité des interventions ont été offertes au téléphone.

PRINT-Activités collectives

Groupe d'âge	Hommes	Femmes	Total	% Total
Jeunes adultes 18-35 ans	9	18	27	10,00%
Adultes 36-59 ans	54	123	177	65,56%

Source du revenu	Homme	Femmes	Total	% Total
Économie personnelle	29	71	100	37,04%
Sans revenu	26	83	109	40,37%

Aînés 60-99 ans	15	51	66	24,44%
Total	78	192	270	100,00%

Sécurité du revenu	18	32	50	18,52%
Emploi	5	6	11	4,07%
Total	78	192	270	100,00%

Statuts	Hommes	Femmes	Total	% Total
Résident permanent	36	58	94	34,81%
Citoyen canadien	18	91	109	40,37%
Autre	24	43	67	24,81%
Total	78	192	270	100,00%

Pays d'origine	Hommes	Femmes	Total	% Total
Chine	75	185	260	96,30%
Autres	3	7	10	3,70%
Total	78	192	270	100,00%

Catégorie d'immigration	Hommes	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés	18	32	50	18,52%
Investisseurs	43	97	140	51,85%
Autres	17	63	80	29,63%
Total	78	192	270	100,00%

Arrondissement	Hommes	Femmes	Total	% Total
Brossard	65	126	191	70,74%
Longueuil	5	22	27	10,00%
Verdun	8	44	52	19,26%
Total	78	192	270	100,00%

État matrimonial	Hommes	Femmes	Total	% Total
Marié	76	187	263	97,41%
Divorcé - Séparé	2	2	4	1,48%
Conjoint de fait	0	3	3	1,11%
Tota	78	192	270	100,00%

Durée au Canada	Hommes	Femmes	Total	% Total
1-5 ans	56	98	154	57,04%
5-10 ans	18	91	109	40,37%
plus 10 ans	4	3	7	2,59%
Total	78	192	270	100,00%

Scolarité	Hommes	Femmes	Total	% Total
Universitaire	69	176	245	90,74%
Secondaire	9	16	25	9,26%
Total	78	192	270	100,00%

Langue Maternelle	Hommes	Femmes	Total	% Total
Chinois	75	185	260	96,30%
Autres	3	7	10	3,70%
Total	78	192	270	100,00%

Programme de subvention salariale - PRIIME

Objectif

La mesure Subvention salariale vise l'intégration en emploi durable et l'acquisition d'une expérience professionnelle transférable. Elle s'adresse à des personnes à risque de chômage de longue durée.

Clientèle Visée :

Financé par le Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, ce programme s'adresse aux personnes qui ont des difficultés à intégrer le marché du travail et pour lesquels une aide financière est requise comme incitatif d'embauche auprès des employeurs.

Services offerts :

- Emplois à temps plein aboutissant à une expérience pertinente de travail
- Formation, encadrement et supervision
- Environnement de travail communautaire stimulant

Réalisations :

- Créer 1 poste de travail pour 1 personne admissible
- Aider l'employé embauché dans le cadre de cette mesure à acquérir une première expérience de travail et à développer des compétences recherchées sur le marché du travail

Impact sur la clientèle

Cette mesure a permis à l'employé embauché d'obtenir une première expérience de travail au Canada. Le CSQRS compte offrir un poste régulier à temps plein par la suite. De manière générale, tous les stagiaires qui ont participé à cette mesure au CSQRS ont trouvé un emploi. Bon nombre d'entre eux occupent actuellement des emplois qualifiés. Aussi, la majorité des employés du CSQRS ont bénéficié de ce programme.



Centre de Services aux Chinois d’Outremer à Montréal (CSCOM)

Objectifs et interventions

Ce programme est complémentaire au programme PRINT par ses objectifs et disponible pour une clientèle élargie. Il s’adresse aux membres de la communauté chinoise, aux étudiants internationaux et aux visiteurs en provenance de la Chine.

Services offerts

- Services d’accueil, de soutien et d’accompagnement de la clientèle chinoise
- Organisation d’activités de rapprochement et d’échanges interculturels
- Accompagnement des personnes en difficulté et des aînés pour briser l’isolement et favoriser une participation active à la société
- Édition de la plateforme informatique « Qiao Biao » destinée spécifiquement à la communauté chinoise en vue de faire connaître le rôle et les activités du CSCOM
- Explication et vulgarisation des politiques et des services offerts par les différents paliers du gouvernement et autres institutions
- Service de conseil et d’orientation (transport, logement, emploi, services de santé, services sociaux, langue et loisirs)
- Assistance pour remplir divers formulaires
- Organisation d’entrevues avec divers services gouvernementaux et organismes publics
- Orientation vers des ressources internes ou externes
- Organisation de séances d’information
- Distribution du guide en chinois sur les ressources disponibles au Québec
- Intervention en situation de crise

Réalisations

Interventions détaillées

Description	Résultats
Nombre de guides de ressources distribués	2 200
Nombre de participants aux activités interculturelles	500
Nombre d’abonnés de la page du CSCOM sur la plateforme de médias sociaux en chinois <i>Qiao Bao</i>	15 300
Nombre d’articles et reportages publiés sur <i>Qiao Bao</i>	60

Guide de ressources pour les nouveaux arrivants

Nous avons distribué aux cours de l’année environ 2000 guides d’informations aux différents organismes gouvernementaux, au niveau municipal, provincial et fédéral. Ce guide de ressources en chinois pour les nouveaux arrivants a été rédigé et produit par le CSQRS en fin 2016.

Impacts sur la clientèle

En partenariat avec les associations étudiantes de l’Université McGill et de l’Université Concordia, nos services ont permis de rejoindre la majorité des 3 000 étudiants internationaux d’origine chinoise qui arrivent annuellement au

Québec en leur fournissant des informations stratégiques. Nos services leur ont également permis d'être inclus dans un réseau social d'entraide et de support.

Témoignages

CHAQUE PERSONNE EST AFFECTÉE PAR SES EXPÉRIENCES DE VIE DANS LA POURSUITE DE SON PARCOUR

Celle qui m'amène à vouloir m'impliquer au Centre Sino- Québec de la Rive Sud est l'épouse de mon fils, ma belle-fille\ ma bru qui est d'origine japonaise.

CONTEXTE Je demeure sur la Rive Sud depuis environ 50 ans. Il y a 50 ans, il était rare pour des québécois demeurant sur la Rive Sud d'avoir des contacts fréquents avec des immigrants arrivant au Québec. Je ne les voyais ni à l'école, ni dans les activités sportives dans lesquelles je prenais part.

Je n'ai eu qu'un enfant, un fils de maintenant 33 ans, qui a, lui aussi, grandi sur la Rive Sud. Depuis l'âge de 6 ans, mon petit québécois bilingue (français et anglais) rêvait du Japon. Que ce soit l'histoire, la littérature, la musique, le cinéma, la nourriture et les tenues vestimentaires, tout sur le Japon le passionnait. Après l'obtention de son BAC en histoire à l'Université de Montréal, mon fils a eu une opportunité de vivre son rêve. Ayant travaillé à titre d'étudiant au jardin japonais du Jardin Botanique de Montréal et y avoir rencontré des personnes d'origine japonaise travaillant à Montréal, il a soumis sa candidature au programme JET (japanese exchange teachers) et a été choisi pour aller enseigner l'anglais au Japon. Suite à la signature d'un contrat d'emploi à temps plein, il a vécu et travaillé dans la préfecture de Fukushima, à près de 4 heures au nord de Tokyo. Son séjour au Japon a duré 3 1\2 ans au cours desquelles il a appris à parler japonais, s'est fait des amis, a reçu de l'aide pour se développer un réseau de contact et a rencontré la femme de sa vie, ma bru.

Lors de son arrivée au Québec en août 2016, cette jeune japonaise qui venait y rejoindre mon fils avec l'intention d'évaluer les possibilités de réussite de leur couple à un endroit totalement différent de ce qu'elle avait connu avant, ne parlait pas français et n'avait que des connaissances rudimentaires de l'anglais. Armée d'une lettre de confirmation pour l'obtention d'un visa de « working holiday » d'une durée de 12 mois qu'elle s'était elle-même procurée avant son départ du Japon, elle croyait bien réussir seule à passer au travers des procédures requises pour pouvoir demeurer au Canada indéfiniment si elle choisissait d'emprunter ce chemin.

La vérité a été toute autre.

PROCÉDURES D'IMMIGRATION

Dès qu'elle a mis les pieds au Canada, il est devenu très clair que cette jeune japonaise aurait besoin d'assistance pour comprendre le système d'immigration du Canada et du Québec et pour y naviguer.

Avec sa lettre de confirmation pour l'obtention d'un visa de « working holiday » de 12 mois au Québec, son premier contact avec les douanes canadiennes, lors de l'arrivée de son vol à Toronto avec transfert vers Montréal, a été compliqué par le fait qu'une erreur ait été commise et qu'un visa d'une durée de 6 mois et non de 12 mois lui ait été émis. Avec l'aide d'un avocat en droit de l'immigration faisant affaire au Québec, nous avons réussi à faire corriger cette erreur qui aurait pu compliquer la suite des choses.

Suite à son arrivée à Montréal, cette jeune japonaise a eu accès à des cours d'anglais qu'elle a suivi avec assiduité. Son but étant également d'apprendre le français le plus rapidement possible, c'est avec mon fils qu'elle s'est créée un programme d'apprentissage personnalisé de cette langue qu'elle a mis en application à tous les jours. Pour compléter son apprentissage initial des deux langues officielles du Canada, elle a su identifier un centre japonais situé à Montréal où étaient offerts des séances d'échange japonais-anglais et japonais-français auxquelles elle a assisté à quelques reprises.

Malgré les rencontres de personnes japonaises faites dans le cadre de ses cours d'anglais offerts aux détenteurs de visa de « working holiday » en provenance du Japon, elle n'a pas pu établir un réseau d'amis qui aurait pu l'aider dans son apprentissage à long terme de la culture québécoise puisque les personnes rencontrées n'étaient que de passage au Québec et n'y sont pas demeurées.

Parce qu'avant l'échéance prévue à son visa cette jeune japonaise et mon fils ont décidé de se marier au Québec pour y fonder une famille, une procédure de demande d'un certificat de sélection du Québec et de demande de la résidence permanente au Canada ont été initiées, suite à leur mariage, en collaboration avec un avocat spécialisé en droit de l'immigration. Les services de l'avocat choisi nous ont permis de comprendre lequel des processus d'immigration au Canada répondait le mieux aux objectifs de ma bru (résidence permanente vs citoyenneté).

C'est à ce stade que mon fils, ma bru et moi avons réalisé qu'il nous manquait beaucoup d'information sur les "à cotés" de la procédure visant l'obtention d'un statut de résidence permanente et que nous devions nous débrouiller sans l'aide de notre avocat pour trouver les services qui pourraient permettre à ma bru de s'intégrer à son quotidien québécois. Considérant qu'elle vivait au Québec depuis déjà presque un an en tentant par elle-même d'y trouver sa place et que, selon l'avocat, elle ne recevrait son statut de résidence permanente que dans douze mois au minimum, il fallait agir de façon plus concertée.

L'INTÉGRATION

Comment faire pour qu'elle ait une expérience de travail au Québec alors qu'elle est en apprentissage du français ?

Quelle procédure suivre en cas de besoin de consultation d'une infirmière ou un médecin ?

Comment s'y prendre pour qu'elle ait droit à des cours de français ?

Comment procéder pour savoir si son dossier de résidence permanente suivait bien son cours ?

Quelle procédure suivre si mon fils et elle songeaient à prendre des vacances à l'extérieur du Canada ?

Comment permettre à ma bru de développer un réseau de contact au Québec ?

C'est par du bouche à oreille que ma bru et moi avons appris qu'il existait des centres de services pour les immigrants arrivant au Québec. Ensuite, c'est par pur hasard, en allant visiter le magasin d'alimentation Kim Phat sur le boulevard Taschereau que nous avons remarqué le centre Sino-Québec qui se trouvait à côté, à Brossard.

Nous sommes donc entrées sans rendez-vous au centre Sino-Québec où nous pensions nous faire poliment rediriger vers un autre centre dont le but serait d'aider les personnes n'étant pas d'origine chinoise.

À notre grande surprise, nous avons été accueillies avec chaleur et empathie par monsieur Liu Guangli (Ali) qui nous a demandé de nous asseoir, qui a pris le temps de nous écouter et qui a même vérifié sur son système informatisé où en était rendu le dossier de résidence permanente de ma bru. Nous avons quitté rassurées son bureau en apportant avec nous une liste de centres d'enseignement de la langue française situés à Montréal (mon fils et ma bru demeurent à Montréal) qu'il avait préparé avec adresses, numéros de téléphones et le nom des personnes contact pour nous permettre d'obtenir des renseignements sur des cours de français à temps partiel. C'était la première fois que quelqu'un d'autre que l'avocat au dossier tentait de nous aider et nous avons été enchantées de notre rencontre.

C'est ensuite grâce aux personnes contactées et, en particulier à l'implication active de la responsable du Centre d'éducation Lartigue à Montréal que ma bru a pu évaluer les différents chemins d'apprentissage de la langue française étant disponible aux immigrants nouvellement arrivés au Québec. Elle a pu s'enregistrer au programme d'intégration linguistique à temps plein du Centre Lartigue qui lui convenait mieux et y terminera prochainement le niveau 8 de sa formation.

LE TRAVAIL N'EST PAS TERMINÉ Bien que nous ayons franchis des étapes importantes du processus d'intégration de ma bru, qu'elle parle et comprenne à présent le français et l'anglais et qu'elle ait en sa possession les documents lui permettant d'avoir accès aux différents services offerts par la société québécoise, le travail d'inclusion que celle-ci, mon fils et moi devons effectuer n'est pas terminé puisque notre objectif est de nous assurer qu'elle puisse saisir les opportunités qui lui permettront de développer, ici au Québec, son plein potentiel.

Jusqu'à ce jour, toute cette expérience m'a apporté beaucoup personnellement ainsi que professionnellement, dans mon propre cheminement de vie. L'arrivée de ma belle-fille, pour mon fils et moi, a solidifié notre unité familiale et, parce que nous avons été témoins du courage et de la détermination qu'elle a su démontrer pour arriver où elle en est aujourd'hui, nous continuerons à nous investir pour qu'elle n'ait jamais de regret d'avoir laissé son pays natal pour venir s'établir avec nous au Québec.

Je sais que les immigrants arrivant au Québec n'ont pas tous la chance d'avoir un réseau familial établi ici pour les accueillir. Je sais qu'il y a beaucoup de travail à accomplir si la société québécoise est honnête lorsqu'elle dit vouloir accueillir des immigrants qui, après avoir répondu aux exigences préliminaires requises par les différents gouvernements, s'intégreront correctement et aideront la société québécoise à évoluer et à réaliser ses objectifs de réussite.

Je crois pouvoir assister les personnes impliquées au centre Sino-Québec en leur faisant bénéficier de mes connaissances générales et de mes contacts pour qu'à leur tour ils puissent continuer à travailler sur le terrain, en écoutant et en donnant de l'information au plus grand nombre de clients asiatiques possible, dans le but de les aider à identifier les services et les opportunités qui les amèneront à avoir au Québec une vie heureuse et productive.

Merci de votre attention
Lucie Beauchemin

Salon de l'immigration et de l'intégration du Québec

Objectifs et interventions

Le Salon de l'immigration a eu lieu au Palais des Congrès le 30 et 31 mai 2018. Il a pour but de présenter les ressources et les informations disponibles pour les nouveaux arrivants afin de les aider à mieux s'intégrer à la société québécoise. Pendant deux journées, nos bénévoles ont présenté nos services et ont répondu aux questions des visiteurs. Parmi les communautés asiatiques, seuls le CSQRS et le SFCGM étaient présents à ce Salon. Plus de 2500 personnes ont visité notre kiosque et une entrevue a été réalisée avec Radio Canada international (RCI), ce qui assuré une certaine visibilité de notre offre de service.

Impacts sur la clientèle

Cette activité est une occasion pour nos bénévoles de raconter leurs histoires d'immigration et de partager leurs expériences aux personnes récemment arrivées. La plupart d'entre eux font aussi partie de notre clientèle. Ils donnent désormais de leur temps pour aider les nouveaux arrivants avec leur propre expérience.

Cours de langues

Besoins de la clientèle

Dans le but de soutenir la participation active des personnes nouvellement arrivées à la vie socio-professionnelle et culturelle du Québec, le CSQRS offre des cours de français par le biais du Programme d'intégration linguistique pour les immigrants (PILI) ainsi que par des cours d'anglais et de mandarin.

L'apprentissage des langues officielles du Canada est un facteur essentiel pour la réussite de l'intégration des personnes nouvellement arrivées. Il s'agit aussi d'un moyen prioritaire de lutte contre l'exclusion et la pauvreté de certaines catégories de personnes issues des communautés chinoise et asiatiques du Québec.



Programme d'intégration linguistique pour les immigrants (PILI)

Groupe d'âge	Hommes	Femmes	Total	% Total
Jeunes adultes 18-35 ans	14	115	129	29,38%
Adultes 36-59 ans	51	246	297	67,65%
Aînés 60-99 ans	4	9	13	2,96%
Total	69	370	439	100,00%

Statuts	Hommes	Femmes	Total	% Total
Résident permanent	19	188	207	47,15%
Citoyen canadien	9	12	21	4,78%
Demandeur d'asile	24	96	120	27,33%
Aures Visa +CSQ	17	74	91	20,73%
Total	69	370	439	100,00%

Catégorie d'immigration	Hommes	Femmes	Total	% Total
Travailleurs qualifiés	14	108	122	27,79%
Investisseurs	9	20	29	6,61%
Époux, conjoints, partenaires	3	12	15	3,42%
Parents ou Grand-parents	2	60	62	14,12%
Réfugiés ou CSQ	41	170	211	48,06%
Total	69	370	439	100,00%

État matrimonial	Hommes	Femmes	Total	% Total
Célibataire	0	2	2	0,46%
Marié	69	366	435	99,09%
Divorcé - Séparé	0	2	2	0,46%
Total	69	370	439	100,00%

Durée au Canada	Hommes	Femmes	Total	% Total

Source du revenu	Hommes	Femmes	Total	% Total
Économies personnelles	17	74	91	20,73%
Sans revenu	26	195	221	50,34%
Sécurité du revenu	24	96	120	27,33%
Emploi	2	5	7	1,59%
Total	69	370	439	100,00%

Pays d'origine	Hommes	Femmes	Total	% Total
Aghanistan	0	1	1	0,29%
Chine	37	274	311	89,11%
Colombie	1	0	1	0,29%
Corée, République de	0	5	5	1,43%
Hong-Kong	6	10	16	4,58%
Inde	2	0	2	0,57%
Japon	2	3	5	1,43%
Vietnam	3	5	8	2,29%
Iran	0	3	3	0,86%
Autres	18	69	87	24,93%
Total	69	370	439	100,00%

Arrondissement	Hommes	Femmes	Total	% Total
Brossard	41	298	339	77,22%
Longueuil	20	58	78	17,77%
Autres	8	14	22	5,01%
Total	69	370	439	100,00%

Scolarité	Hommes	Femme	Total	% Total
Universitaire	59	355	414	94,31%
Secondaire	10	15	25	5,69%
Total	69	370	439	100,00%

1-5 ans	29	251	280	63,78%
5-10 ans	31	107	138	31,44%
plus 10 ans	9	12	21	4,78%
Total	69	370	439	100,00%

Langue Maternelle	Hommes	Femmes	Total	% Total
Chinois	43	284	327	74,49%
Autre	26	86	112	25,51%
Total	69	370	439	100,00%

Objectifs et interventions

Le Programme d'intégration linguistique pour les immigrants (PILI) financé par le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion vise à soutenir les personnes immigrantes dans leur démarche d'apprentissage du français afin qu'elles puissent s'intégrer à la société québécoise.

Le programme comprend une série de cours de français que la personne immigrante peut suivre selon ses compétences, son niveau de scolarité et son projet d'intégration socioprofessionnelle.

Nous voyons de plus en plus au Québec des personnes de la communauté chinoise opérer un dépanneur. Ces entreprises, le plus souvent familial, pousse ce groupe de gens à faire des journées de travail de plus de 12 heures. De ce fait, l'apprentissage du français et l'accès aux cours devient plus ardu. Un partenariat a été établi avec l'Association des dépanneurs du Québec qui compte environ 1000 membres, dont plus ou moins 600 membres de la communauté chinoise. L'Association réfère sa clientèle à notre organisme afin de leur permettre de se franciser ainsi que d'avoir accès aux autres services disponibles.

Impacts sur la clientèle

Ce service est très populaire et il rejoint une clientèle diversifiée parmi les nouveaux arrivants de plusieurs communautés culturelles. L'apprentissage du français est une intervention stratégique de notre organisme visant à assurer la réussite de l'intégration socioéconomique de notre clientèle.



Cours d'anglais

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Jeunes adultes 18-35 ans	2	3	5	7,81%
Adultes 36-59 ans	8	21	29	45,31%
Aînés 60-99 ans	9	21	30	46,88%
Total	19	45	64	100,00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Canada	1	1	2	3,13%
Chine	16	38	54	84,38%
Corée, Pépublique de		1	1	1,56%
Espagne		1	1	1,56%
Haïti	1		1	1,56%
Mongolie	1		1	1,56%
Pakistan		1	1	1,56%
Syenne, République-Unie de		2	2	3,13%
Vietnam		1	1	1,56%
Total	19	45	64	100,00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	9	24	33	51,56%
Citoyen canadien	6	14	20	31,25%
Travailleur	3	5	8	12,50%
Autre	1	2	3	4,69%
Total	19	45	64	100,00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés		1	1	1,56%
Entrepreneurs	2	2	4	6,25%
Investisseurs	1	1	2	3,12%
Époux, conjoints, partenaires	3	12	15	23,44%
Parents ou grand-parents	5	9	14	21,88%
Inconnu	3	9	12	18,75%
Ne s'applique pas	5	11	16	25,00%
Total	19	45	64	100,00%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Arabe		1	1	1,56%
Espagnol		1	1	1,56%
Chinois	16	38	54	84,38%
Coréen		1	1	1,56%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	17	39	56	87,50%
Greenfield Park		1	1	1,56%
Ile-des-sœurs	1	1	2	3,13%
LaPrairie		2	2	3,13%
Saint-Lambert		1	1	1,56%
Montréal	1	1	2	3,12%
Total	19	45	64	100,00%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
moins de 6 mois	3	8	11	17,19%
6-12 mois	2	1	3	4,69%
13-17 mois	2	1	3	4,69%
18-24 mois	1	1	2	3,12%
2-3 ans	1		1	1,56%
3-4 ans		4	4	6,25%
4-5 ans	1	2	3	4,69%
5-10 ans		4	4	6,25%
Plus de 10 ans	9	24	33	51,56%
Total	19	45	64	100,00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	11	14	25	39,06%
Collégial	5	12	17	26,56%
Secondaire	3	15	18	28,13%
Primaire		4	4	6,25%
Total	19	45	64	100,00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Économies personnelles	5	5	10	15,63%
Sans revenu	4	16	20	31,25%
Autre	2	2	4	6,25%
Sécurité du revenu	5	19	24	37,50%
Emploi	2	3	5	7,81%
Assurance emploi	1		1	1,56%
Total	19	45	64	100,00%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire	3	2	5	7,81%
Marié	15	34	49	76,57%

Français	2	3	5	7,82%
Mongol	1		1	1,56%
Vietnamien		1	1	1,56%
Total	19	45	64	100,00%

Divorcé - Séparé		3	3	4,69%
Conjoint de fait	1		1	1,56%
Veuf- Veuves		6	6	9,38%
Total	19	45	64	100,00%

Objectifs et interventions

Le marché du travail est compétitif. La connaissance de l'anglais est une compétence pouvant faire la différence au niveau de l'obtention d'un poste, entre deux candidats à compétence égale. Le CSQRS offre aussi à sa clientèle des cours d'anglais dans le but de maximiser son intégration en emploi.

Témoignage

J'ai participé au cours d'anglais d'automne 2018 au Centre Sino-Québec de la Rive-Sud. Ce cours d'anglais nous fournit les conditions nécessaires à l'étude: l'instructeur forme les étudiants en combinaison avec les scènes de la vie quotidienne pour améliorer leurs capacités d'écoute et de dialogue. Pour moi qui est sorti de l'école et qui ne parle pas anglais depuis des décennies, et qui suis nouveau au Canada, c'est une excellente occasion d'apprendre une langue. Nous espérons que CSQRS pourra continuer à mener à bien ce cours d'anglais.

Hua Shude

Cours de mandarin

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Jeunes adultes 18-35 ans	7	7	14	32,56%
Adultes 36-59 ans	4	10	14	32,56%
Aînés 60-99 ans	15		15	34,88%
Total	26	17	43	100,00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Citoyen canadien	26	17	43	100,00%
Total	26	17	43	100,00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Ne s'applique pas	26	17	43	100,00%
Total	26	17	43	100,00%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire	7		7	16,28%
Marié	8	7	15	34,88%
Divorcé - Séparé	8		8	18,61%
Conjoint de fait	3	10	13	30,23%
Total	26	17	43	100,00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Emploi	26	17	43	100,00%
Total	26	17	43	100,00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Canada	26	17	43	100,00%
Total	26	17	43	100,00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	22	17	39	90,70%
Lemoyne	4		4	9,30%
Total	26	17	43	100,00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	26	7	33	76,74%
Collégial		10	10	23,26%
Total	26	17	43	100,00%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Espagnol	7		7	16,28%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
plus 10 ans	26	17	43	100,00%
Total	26	17	43	100,00%

Français	19	17	36	83,72%
Total	26	17	43	100,00%

Objectifs et interventions

Les relations d'affaires Québec-Chine sont très présentes au Québec et plusieurs Québécois participent aux cours de mandarin afin d'enrichir leur connaissance dans le bût de créer des échanges internationaux. Il permet également le jumelage afin de permettre aux personnes chinoises et québécoises d'améliorer respectivement leur français et leur chinois. Il permet également la promotion et la sensibilisation aux traditions et à la culture chinoise pour faciliter les échanges interculturels.

Témoignages

J'ai suivi le cours de mandarin pour la session d'hiver 2019 avec Professeur Chen. J'ai bien aimé mon expérience et j'ai appris plus que je ne le croyais au départ.

Le cours pourrait être un peu mieux structuré. Une liste du chapitre qui sera étudié à chaque cours aiderait à la préparation des élèves.

Professeur Chen est un professeur rigoureux et sympathique. Il a à cœur la réussite de ses élèves.

Louise Dubreuil

CLUB DE FRANCISATION

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Jeunes adultes 18-35 ans		12	12	21,05%
Adultes 36-59 ans	7	31	38	66,67%
Aînés 60-99 ans		7	7	12,28%
Total	7	50	57	100,00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent		37	37	64,91%
Citoyen canadien		7	7	12,28%
Travailleur temporaire		6	6	10,53%
Autre	7		7	12,28%
Total	7	50	57	100,00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés		14	14	24,56%
Époux, conjoints, partenaires		25	25	43,86%
Parents ou grand-parents		5	5	8,77%
Ne s'applique pas	7	6	13	22,81%
Total	7	50	57	100,00%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire		6	6	10,53%
Marié	7	44	51	89,47%
Total	7	50	57	100,00%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Espagnol	7	1	8	14,04%
Chinois		49	49	85,96%
Total	7	50	57	100,00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Économie personnelle		13	13	22,81%
Sans revenu	7	24	31	54,39%
Sécurité du revenu		5	5	8,77%
Emploi		8	8	14,03%
Total	7	50	57	100,00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Chine		50	50	87,72%
Pérou	7		7	12,28%
Total	7	50	57	100,00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	7	50	57	100,00%
Total	7	50	57	100,00%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
Moins de 6 mois	7	6	13	22,81%
6-12 mois		5	5	8,77%
2-3 ans		13	13	22,81%
3-4 ans		18	18	31,58%
Plus de 10 ans		8	8	14,03%
Total	7	50	57	100,00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	7	23	30	52,63%
Collégial		22	22	38,60%
Primaire		5	5	8,77%
Total	7	50	57	100,00%

Bien que certains immigrants aient une connaissance de base du français, ils rencontrent encore de nombreux obstacles en matière de communication dans leur vie quotidienne. Pour les aider à surmonter cet obstacle plus efficacement, avec l'aide de bénévoles, le CSQRS a ouvert un club de francisation axé sur des exercices de communication orale. Cela permet également aux participants d'élargir leur réseau social et de briser la glace de l'isolement, leur permettant, de ce fait, l'accès à une meilleure intégration dans leur société d'accueil.

CLUB D'INFORMATION

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Aînés 60-99 ans	9	27	36	100,00%
Total	9	27	36	100,00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	5	8	13	36,11%
Citoyen canadien	4	19	23	63,89%
Total	9	27	36	100,00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Parents ou Grand-parents	5	0	5	13,89%
Inconnu	0	9	9	25,00%
Ne s'applique pas	4	18	22	61,11%
Total	9	27	36	100,00%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Marié	4	27	31	86,11%
Veuf- Veuve	5	0	5	13,89%
Total	9	27	36	100,00%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
5-10 ans	5	0	5	13,89%
Plus de 10 ans	4	27	31	86,11%
Total	9	27	36	100,00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Sécurité du revenu	4	27	31	86,11%
Emploi	5	0	5	13,89%
Total	9	27	36	100,00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Chine	9	27	36	100,00%
Total	9	27	36	100,00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	9	27	36	100,00%
Total	9	27	36	100,00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Collégial	0	8	8	22,22%
Secondaire	9	10	19	52,78%
Primaire	0	9	9	25,00%
Total	9	27	36	100,00%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Chinois	9	27	36	100,00%
Total	9	27	36	100,00%

Service de soutien individuel et familial

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Enfant 0-17 ans	1	0	1	0.40%
Jeunes adultes 18-35 ans	13	45	58	23.02%
Adultes 36-59 ans	29	60	89	35.32%
Aînés 60-99 ans	32	72	104	41.27%
Total	75	177	252	100.00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	44	120	164	65.08%
Citoyen canadien	28	54	82	32.54%
Demandeur d'asile	1	1	2	0.79%
Demandeur d'asile reconnu		1	1	0.40%
Travailleur temporaire	1	1	2	0.79%
Étudiant étranger	1		1	0.40%
Total	75	177	252	100.00%

Catégorie d'immigration	Hommes	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés	9	17	26	10.32%
Entrepreneurs	2	5	7	2.78%
Investisseurs	4	4	8	3.17%
Aides familiales	1	1	2	0.79%
Époux, conjoints, partenaires	5	30	35	13.89%
Parents ou grand-parents	19	49	68	26.98%
Réfugiés reconnus sur place	1	2	3	1.19%
Inconnu	6	15	21	8.33%
Ne s'applique pas	28	54	82	32.54%
Total	75	177	252	100.00%

Revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Économie personnelle	7	23	30	11.90%
Sans revenu	8	64	72	28.57%
Autre	1	2	3	1.19%
Sécurité du revenu	32	34	66	26.19%
Emploi	26	53	79	31.35%
Assurance emploi	1	1	2	0.79%
Total	75	177	252	100.00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Cambodge	1	2	3	1.19%
Chine	54	125	179	71.03%
Hong-Kong	15	39	54	21.43%
Japon		1	1	0.40%
Taiwan, Province de Chine	2	2	4	1.59%
Thaïlande		1	1	0.40%
Vietnam	3	7	10	3.97%
Total	75	177	252	100.00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Candiac		1	1	0.40%
Boucherville	1	2	3	1.19%
Brossard	52	146	198	78.57%
Châteauguay		1	1	0.40%
Greenfield Park	4	6	10	3.97%
La Prairie	2	5	7	2.78%
LaSalle	3	2	5	1.98%
Saint-Hubert	3	2	5	1.98%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire	2	7	9	3.57%
Marié	55	146	201	79.76%
Divorcé - Séparé	7	14	21	8.33%
Veuf- Veuve	11	10	21	8.33%
Total	75	177	252	100.00 %

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
Moins de 6 mois		3	3	1.19%
6-12 mois	1	8	9	3.57%
13-17 mois	1	3	4	1.59%
18-24 mois	3	10	13	5.16%
2-3 ans	10	38	48	19.05%
3-4 ans	9	31	40	15.87%
4-5 ans	11	21	32	12.70%
5-10 ans	19	32	51	20.24%
Plus de 10 ans	21	31	52	20.63%
Total	75	177	252	100.00 %

Laval		1	1	0.40%
Longueuil	5	7	12	4.76%
Verdun	5	4	9	3.57%
Total	75	177	252	100.00 %

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	18	60	78	30.95%
Collégial	15	37	52	20.63%
Secondaire	33	41	74	29.37%
Primaire	5	21	26	10.32%
Sans instruction	4	18	22	8.73%
Total	75	177	252	100.00 %

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Chinois	71	166	237	94.05%
Autre	4	11	15	5.95%
Total	75	177	252	100.00 %

Objectifs et interventions

Le Centre offre, par le biais de ce programme, des services de référence aux individus et aux familles qui font face à différents problèmes sociaux ou de santé en les orientant vers des organismes gouvernementaux et sociaux, tels que les CLSC, qui sont les plus susceptibles de répondre à leurs besoins. De plus, ils ont également accès à de l'aide pour les services juridiques. Le but des services que nous offrons dans le domaine des services sociaux et de santé est de soutenir, dans leurs démarches d'accès à des soins appropriés, les familles aux prises avec des problèmes, les personnes âgées et les individus souffrant de maladie ou de déficience mentale.

L'année dernière, nous avons organisé plusieurs formations sur la santé :

- Connaître la maladie de Parkinson
- Collecte des résidus alimentaires
- Prévention de la dépendance
- Prévenir la fraude dans ses comptes bancaires

Séances d'information

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Enfant 0-17 ans	1		1	1.02%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Économies personnelles	1	2	3	3.06%

Jeunes adultes 18-35 ans		2	2	2.04%
Adultes 36-59 ans	4	13	17	17.35%
Aînés 60-99 ans	17	61	78	79.59%
Total	22	76	98	100.00%

Sans revenu	7	7	14	14.29%
Autre	2	10	12	12.24%
Sécurité du revenu	9	53	62	63.27%
Emploi	3	4	7	7.14%
Total	22	76	98	100.00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	4	17	21	21.43%
Citoyen canadien	15	58	73	74.49%
Travailleur temporaire		1	1	1.02%
Autre	3		3	3.06%
Total	22	76	98	100.00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Chine	17	55	72	73.47%
Hong-Kong	5	20	25	25.51%
Macao		1	1	1.02%
Total	22	76	98	100.00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés		7	7	7.14%
Investisseurs	1	1	2	2.04%
Aides familiales Époux, conjoints, partenaires	1	1	2	2.04%
Parents ou grand-parents	2	4	6	6.12%
Parents ou grand-parents	3	5	8	8.16%
Ne s'applique pas	15	58	73	74.49%
Total	22	76	98	100.00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	17	67	84	85.71%
Greenfield Park	2	3	5	5.10%
Saint-Hubert	2	4	6	6.12%
Laval	1		1	1.02%
Longueuil		1	1	1.02%
Saint-Laurent		1	1	1.02%
Total	22	76	98	100.00%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire	1	4	5	5.10%
Marié	18	55	73	74.49%
Divorcé - Séparé	1	4	5	5.10%
Conjoint de fait	2		2	2.04%
Veuf- Veuve		8	8	8.16%
Autres		5	5	5.10%
Total	22	76	98	100.00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	8	6	14	14.29%
Collégial		8	8	8.16%
Secondaire	9	31	40	40.82%
Primaire		7	7	7.14%
Sans instruction	5	24	29	29.59%
Total	22	76	98	100.00%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
moins de 6 mois	4	13	17	17.35%
2-3 ans		1	1	1.02%
3-4 ans		1	1	1.02%
4-5 ans		3	3	3.06%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Chinois	22	76	98	100.00%
Total	22	76	98	100.00%

5-10 ans	2	3	5	5.10%
Plus de 10 ans	16	55	71	72.45%
Total	22	76	98	100.00%

Témoignages

Un éloge au Centre Sino-Québec

Je suis au Canada depuis près de 20 ans. Pour la première fois, j'ai eu un accident de travail. Ma subvention s'est arrêtée. J'ai dû remplir un formulaire à nouveau. Pour les jeunes, c'est facile. Ils comprennent le français ou l'anglais, mais pour les personnes âgées comme moi, c'est difficile.

J'étais tellement inquiet que je n'arrivais pas à dormir. Je suis allé à Sino-Québec pour demander de l'aide. Ils ont trouvé le formulaire sur Internet et ils l'ont rempli rapidement pour moi et sans me facturer un centime. Ils comprennent bien notre situation. Ce fut une aide extrêmement appréciée.

Wang Guang You

Soutien aux jeunes familles immigrantes

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Enfants 0-17 ans	16	19	35	48.61%
Jeunes adultes 18-35 ans	3	20	23	31.94%
Adultes 36-59 ans	5	9	14	19.44%
Total	24	48	72	100.00 %

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	12	29	41	56.94%
Citoyen canadien	10	17	27	37.50%
Demandeur d'asile reconnu	0	1	1	1.39%
Travailleur temporaire	1	0	1	1.39%
Étudiant étranger	1	0	1	1.39%
Autre	0	1	1	1.39%
Total	24	48	72	100.00 %

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Économies personnelles	1	2	3	4.17%
Sans revenu	17	31	48	66.67%
Autre	1	2	3	4.17%
Sécurité du revenu	0	0	0	0.00%
Emploi	5	12	17	23.61%
Assurance emploi	0	1	1	1.39%
Total	24	48	72	100.00 %

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Canada	10	17	27	37.50%
Chine	12	27	39	54.17%
Hong-Kong	2	4	6	8.33%
Total	24	48	72	100.00 %

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés	4	10	14	19.44%
Entrepreneurs	0	3	3	4.17%
Investisseurs	2	1	3	4.17%
Époux, conjoints, partenaires	1	3	4	5.56%
Enfants	5	5	10	13.89%
Réfugiés reconnus sur place	0	1	1	1.39%
Inconnu	0	1	1	1.39%
Ne s'applique pas	12	24	36	50.00%
Total	24	48	72	100.00 %

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire	16	20	36	50.00%
Marié	8	24	32	44.44%
Divorcé - Séparé	0	3	3	4.17%
Conjoint de fait	0	1	1	1.39%
Total	24	48	72	100.00 %

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
13-17 mois	0	1	1	1.39%
18-24 mois	2	4	6	8.33%
2-3 ans	10	16	26	36.11%
3-4 ans	8	12	20	27.78%
4-5 ans	2	6	8	11.11%
5-10 ans	1	7	8	11.11%
Plus de 10 ans	1	2	3	4.17%
Total	24	48	72	100.00 %

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	20	40	60	83.33%
Greenfield Park	0	2	2	2.78%
LaPrairie	2	1	3	4.17%
Saint-Hubert	1	1	2	2.78%
Longueuil	1	4	5	6.94%
Total	24	48	72	100.00 %

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	3	15	18	25.00%
Collégial	2	8	10	13.89%
Secondaire	3	6	9	12.50%
Primaire	6	7	13	18.06%
Sans instruction	10	12	22	30.56%
Total	24	48	72	100.00 %

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Chinois	24	48	72	100.00 %
Total	24	48	72	100.00 %

Témoignages

Les activités parents-enfants

Bonjour, je vous remercie de me permettre de participer à vos activités avec mon enfant.

Au cours des deux dernières activités, mon enfant était très heureux. Il a fait de l'artisanat, a appris ses couleurs et a eu beaucoup de plaisir.

J'espère que Sino-Québec peut organiser les activités parent-enfant plus souvent.

Merci beaucoup!

Min Yu Wei

Objectifs et interventions

Ce projet est réalisé afin de promouvoir l'empowerment, briser l'isolement et lutter contre la pauvreté de jeunes familles nouvellement arrivées au Canada. En Chine, ces familles ont généralement un réseau de soutien dans leur entourage incluant leur famille qui sont là pour les épauler. Malheureusement, suite à leur immigration, ces familles perdent ce précieux réseau créant ainsi beaucoup de stress aux jeunes parents. Cette offre de service leur permet donc d'obtenir une aide pour les communications entre autres avec les écoles et les services de garde. Ils obtiennent également des ressources pour les compétences parentales dans leur nouvelle société d'accueil.

Besoin de la clientèle

Dans leur démarche d'intégration, notre clientèle et leur famille éprouvent un ensemble de difficultés. En collaboration avec la Table Conparle Famille, ce programme se concentre principalement sur la fourniture d'une plateforme d'aide les jeunes familles et l'organisation de café-rencontre une fois par mois.

Réalisations

Débuté en décembre 2016, ce projet est réalisé sous forme de café-rencontre avec un thème différent à chaque réunion et de créer entre les jeunes parents avec de jeunes enfants un réseau d'échanges et de conseils avec d'autres familles dans la même situation sociale.

Les thèmes abordés sont les suivants : Présentation du bottin L'info ressources de la petite enfance; Je favorise l'entrée scolaire de mon enfant; Présentation des différentes écoles aux parents; L'intimidation; Le rôle parental.



Services aux aînés en difficulté

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Aînés 60-99 ans	145	178	323	100.00%
Total	145	178	323	100.00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	71	97	168	52.01%
Citoyen canadien	64	69	133	41.18%
Autre	10	12	22	6.81%
Total	145	178	323	100.00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Investisseurs	2		2	0.62%
Époux, conjoints, partenaires	2	8	10	3.10%
Parents ou grand-parents	72	92	164	50.77%
Inconnu	5	9	14	4.33%
Ne s'applique pas	64	69	133	41.18%
Total	145	178	323	100.00%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Marié	132	144	276	85.45%
Divorcé - Séparé	2	7	9	2.79%
Veuf- Veuve	11	27	38	11.76%
Total	145	178	323	100.00%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
6-12 mois	1	4	5	1.55%
13-17 mois	15	9	24	7.43%
18-24 mois	3	6	9	2.79%
2-3 ans	2	9	11	3.41%
3-4 ans	7	5	12	3.72%
4-5 ans	9	17	26	8.05%
5-10 ans	30	20	50	15.48%
Plus de 10 ans	78	108	186	57.59%
Total	145	178	323	100.00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Sans revenu	43	35	78	24.15%
Autre	6	10	16	4.95%
Sécurité du revenu	78	108	186	57.59%
Emploi	18	25	43	13.31%
Total	145	178	323	100.00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Cambodge	8	11	19	5.88%
Chine	100	111	211	65.33%
Hong-Kong	25	34	59	18.27%
Vietnam	12	22	34	10.53%
Total	145	178	323	100.00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	140	173	313	96.90%
Greenfield Park	1		1	0.31%
Longueuil	4	5	9	2.79%
Total	145	178	323	100.00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	55	49	104	32.20%
Collégial	18	41	59	18.27%
Secondaire	47	78	125	38.70%
Primaire	18	10	28	8.67%
Sans instruction	7		7	2.17%
Total	145	178	323	100.00%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Chinois	141	173	314	97.21%
Autre	4	5	9	2.79%
Total	145	178	323	100.00%

Besoins de la clientèle

Les personnes âgées d'origine chinoise ont besoin d'avoir accès à un plus grand nombre de professionnels qui parlent une langue asiatique et respectent leurs valeurs. Ils ont besoin de services publics et communautaires adaptés. Les personnes âgées de la communauté chinoise sont plus fragiles que la majorité des autres communautés, car ils sont parrainés par leurs enfants ou immigrer dans le cadre d'un regroupement familial. Ils sont souvent sans revenu, n'ont aucun moyen de transport et ne parlent pas la langue de la société d'accueil.

Selon le dernier recensement, 62% des aînés de la communauté chinoise ne parlent aucune des deux langues officielles, ce qui représente le groupe le plus important au Québec. En cas de conflit familial ils deviennent une clientèle très vulnérable. De plus, ils sont dépendant financièrement de leur entourage n'étant pas éligible à la sécurité du revenu pour une période de 10 ans après leur arrivée. Par le programme de Services aux aînés, le CSQRS déploie des interventions spécialisées qui luttent contre leur exclusion et améliorent leur qualité de vie.

Langue parlée le plus souvent à la maison chez les 65 ans et plus- Province de Québec										
Source: Statistiques Canada 2016										
Langue parlée le plus souvent à la maison	Total- Première langue officielle parlée	Anglais		Français		Anglais et français		Ni anglais ni français		
			%		%		%		%	
Italien	25430	1395	5	11050	43	8095	32	4890	19	
Grec	10735	6195	58	200	2	1615	15	2725	25	
Espagnol	8245	480	6	4180	51	1640	20	1950	24	
Arabe	7195	1320	18	2160	30	1645	23	2080	29	
Chinois	Cantonais	4460	1435	32	265	6	185	4	2575	58
	Mandarin	2165	470	22	70	3	80	4	1545	71
	Total	6625	1905	29	335	5	265	4	4120	62
Portugais	5155	380	7	2645	51	1000	19	1135	22	
Vietnamien	3795	280	7	1440	38	985	26	1095	29	
Arménien	3100	550	18	450	15	1525	49	570	18	
Polonais	1895	795	42	300	16	545	29	255	13	
Russe	1865	630	34	260	14	275	15	690	37	
Nombre total de personnes de 65 ans + au Québec								1 495 190		

Objectifs et interventions

Le programme de Services aux aînés vise à améliorer la qualité de vie des personnes âgées, à développer des ressources communautaires et d'entraide pour les personnes en perte d'autonomie, de promouvoir l'empowerment, la prise en charge de leur propre personne, leur permettre d'acquérir une certaine autonomie, de briser leur isolement de même qu'à les informer sur les services disponibles et leurs droits afin de lutter contre l'exclusion sociale. Le CSQRS offre plusieurs types d'interventions, tels que des visites à domicile, le partage d'informations sur divers sujets touchant les aînés (logement, aide financière, santé, etc.), ou l'organisation de cliniques d'impôts.

Impacts sur la clientèle

Près de 1600 interventions ont été menées auprès de 320 personnes. La majorité concernait des mesures d'aide financière et de banque alimentaire. Les services offerts à cette clientèle ont permis de répondre aux besoins de personnes vulnérables et aux prises avec des difficultés financières qui ne leur permettent pas de répondre à leurs besoins essentiels. Le CSQRS agit comme un organisme de première ligne dans la lutte contre la pauvreté et contre l'exclusion des aîné(e)s.

Activités réalisées

En collaboration avec la ville de Brossard, le CSQRS a prêté main forte à 3 groupes de personnes âgées pour trouver un endroit pour réaliser différentes activités sociales. Ces activités ont été initiées, organisées, coordonnées et animées par des aînés. Ils ont eu lieu dans les parcs Radisson et au Grand parc urbain, tous deux à Brossard.

Les coordonnateurs de ces activités, des gens de 65 ans et plus, ont par ces activités, pu se sentir valorisés et augmenter leur confiance et leur estime de soi. Plusieurs participants qui assistent à ces rencontres sociales sont maintenant également des aînés de d'autres communautés et des aînés de la société d'accueil ce qui a comme résultat de favoriser les échanges interculturels.

Témoignages

Nous sommes un groupe d'aînés vivant dans la section C de Brossard, nous voulons remercier le Centre Sino-Québec.

Pour les personnes âgées, il n'est pas facile de vivre ici, l'hiver est trop long. Nous ne parlons ni français ni anglais, nous ne pouvons pas participer aux activités organisées par la communauté locale.

Au cours des dernières années, Sino-Québec a offert beaucoup de soutien à notre groupe et nous a aidés à trouver un endroit pour pratiquer le tai-chi, la danse et l'exercice. À part nous garder en bonne santé, nous pouvons aussi connaître de nouveaux amis et éviter l'isolement.

Sino-Québec nous a aidés aussi à développer l'estime de soi et la confiance en nous encourageant à faire des démonstrations lors de certains événements. Nous souhaitons donc remercier le Centre Sino-Québec.

Club des aînés du district C de Brossard -- 11 avril 2019



Le Club Cheng Qing : Un exemple d'empowerment des aînés

Ce cercle social offre des activités conçues et organisées pour et par les aînés eux-mêmes dans le but de favoriser l'entraide et la solidarité entre les personnes aînées afin d'améliorer leur qualité de vie et leur dignité, de mobiliser et sensibiliser les personnes aînées à maintenir une vie sociale active. Ces activités leur permettent de briser l'isolement et de bâtir un bon réseau social.

Réalisations

Des activités variées et des cours d'intérêts (chorale, cours d'anglais, etc), des sorties de groupe et des excursions, des activités sportives comme le tai-chi-une activité sportive traditionnelle chinoise qui est populaire parmi les personnes aînées. Ce sport agit sur la coordination des mouvements et la spiritualité.

Impacts sur la clientèle

Les activités offertes améliorent la qualité de vie des membres dont 75% sont âgés de plus de 70 ans. Ces activités sont essentielles pour briser l'isolement de ces personnes et soutenir leur inclusion dans la société.

Programme Québec ami des aînés (QADA)

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Aînés 60-99 ans	102	143	245	100.00%
Total	102	143	245	100.00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	55	73	128	52.24%
Citoyen canadien	47	70	117	47.76%
Total	102	143	245	100.00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Époux, conjoints, partenaires		1	1	0.41%
Parents ou grand-parents	50	71	121	49.39%
Inconnu	5	1	6	2.45%
Ne s'applique pas	47	70	117	47.76%
Total	102	143	245	100.00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Sans revenu	1	13	14	5.71%
Autre	6	10	16	6.53%
Sécurité du revenu	78	100	178	72.65%
Emploi	17	20	37	15.10%
Total	102	143	245	100.00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Cambodge		1	1	0.41%
Chine	86	127	213	86.94%
Hong-Kong	11	6	17	6.94%
Malaisie	1	1	2	0.82%
Taiwan, Province de Chine	2	5	7	2.86%
Vietnam	2	3	5	2.04%
Total	102	143	245	100.00%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Marié	91	119	210	85.71%
Divorcé - Séparé		3	3	1.22%
Veuf- Veuves	11	21	32	13.06%
Total	102	143	245	100.00%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
13-17 mois	10	3	13	5.31%
18-24 mois		3	3	1.22%
2-3 ans		9	9	3.67%
3-4 ans	2	2	4	1.63%
4-5 ans	3	12	15	6.12%
5-10 ans	23	14	37	15.10%
Plus de 10 ans	64	100	164	66.94%
Total	102	143	245	100.00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	102	143	245	100.00%
Total	102	143	245	100.00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	37	33	70	28.57%
Collégial	11	32	43	17.55%
Secondaire	38	68	106	43.27%
Primaire	11	10	21	8.57%
Sans instruction	5		5	2.04%
Total	102	143	245	100.00%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Chinois	101	142	243	99.18%
Autre	1	1	2	0.82%
Total	102	143	245	100.00%

Objectifs du projet

Le projet intergénérationnel d'initiation à l'informatique et aux réseaux sociaux a pour objectif de réaliser une action de partage des connaissances et de sensibilisation aux technologies de l'information et aux réseaux sociaux entre des personnes âgées et des jeunes de la communauté chinoise.

Cinq activités ont eu lieu dans les locaux du Club Cheng Qing à Brossard :

- La première activité fut un repas communautaire avec des jeunes et des personnes âgées afin de tisser une relation entre ces personnes dans le cadre d'une petite conférence sur le portrait de l'utilisation d'Internet et de l'ordinateur par les âgés internautes du Québec.
- La deuxième activité avait pour objectif de jumeler des jeunes avec des personnes âgées dans une activité d'immersion à l'ordinateur et au courriel.
 - La troisième activité avait pour objectif de jumeler des jeunes avec des personnes âgées dans une activité d'immersion à l'Internet et aux moteurs de recherche
 - La quatrième activité avait pour objectif de jumeler des jeunes avec des personnes âgées dans une activité d'immersion aux réseaux sociaux.
 - La cinquième activité avait pour objectif de jumeler des jeunes avec des personnes âgées dans une activité de sensibilisation aux mesures de sécurité sur l'utilisation de l'Internet et des réseaux sociaux.

Au total, 297 personnes ont participé à ce projet, dont 52 jeunes bénévoles et 245 âgées. De plus, 8 âgés se sont impliqués à titre de bénévole dans l'organisation de ces activités.

Témoignages

Un atelier pratique pour les aînés

L'année dernière, le Centre Sino-Québec a organisé un atelier pour permettre aux aînés d'apprendre comment accéder à internet.

Le professeur était professionnel et nous a donné beaucoup d'informations utiles. Les jeunes bénévoles étaient gentils et patients, ils nous répondaient lorsque nous avions des questions.

L'atelier fut très utile et pratique. Nous espérons que Sino-Québec puisse organiser davantage des ateliers similaires pour les personnes âgées.

Merci beaucoup à Sino-Québec

May Li

Programme Québec ami des aînés (QADA)

Bénévoles

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Enfant 0-17 ans	1	1	1	3.85%
Jeunes adultes 18-35 ans	17	33	50	96.15%
Total	18	34	52	100.00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	2	24	26	50.00%
Citoyen canadien	16	10	26	50.00%
Total	18	34	52	100.00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés	2	12	14	26.92%
Parents aidés		2	2	3.85%
Entrepreneurs		3	3	5.77%
Époux, conjoints, partenaires		2	2	3.85%
Inconnu		5	5	9.62%
Ne s'applique pas	16	10	26	50.00%
Total	18	34	52	100.00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Économies personnelles		3	3	5.77%
Sans revenu	14	25	39	75.00%
Autre	4	6	10	19.23%
Total	18	34	52	100.00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Canada	16	10	26	50.00%
Chine	2	24	26	50.00%
Total	18	34	52	100.00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	18	34	52	100.00%
Total	18	34	52	100.00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	7	20	27	51.92%
Collégial	10	13	23	44.23%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire	18	5	23	44.23%
Marié		29	33	55.77%
Total	18	34	52	100.00%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
13-17 mois	1	1	2	3.85%
18-24 mois		1	1	1.92%
2-3 ans	1	9	10	19.23%
3-4 ans		13	13	25.00%
Plus de 10 ans	16	10	26	50.00%
Total	18	34	52	100.00%

Secondaire	1	1	2	3.85%
Total	18	34	52	100.00%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Chinois	18	34	52	100.00%
Total	18	34	52	100.00%



Jeunesse et bénévolat

Programme de concertation pour la réussite éducative des élèves issus de l'immigration et des communautés culturelles

Besoins de la clientèle

Le Guide d'accueil à l'école rédigé en plusieurs langues réalisé en concertation et partenariat avec la CSMV, Vision Inter-Cultures, la CRÉ de Longueuil, le Carrefour le Moutier et Forum Jeunesse Longueuil demeure un outil précieux pour les élèves nouvellement arrivés au Canada. Selon les statistiques de la CSMV les enfants immigrants de la communauté chinoise sont les plus nombreux dans les écoles.

Objectifs et interventions

Ce service offre une aide aux enfants issus des communautés culturelles à une meilleure intégration dans leur nouveau milieu scolaire. Le guide d'informations aide les parents à comprendre le système scolaire québécois et favorise une bonne communication avec les écoles. Le CSQRS participe également aux sessions d'informations des écoles afin de transmettre les informations et les ressources aux parents. Son intervention consiste aussi à fournir des services d'accompagnement et d'interprète entre les parents et les écoles en cas de situation particulière. Des rencontres avec un professionnel sont mises sur pied pour donner des explications sur le processus d'inscription au secondaire de leurs enfants.

Activités de Bénévolat

Besoins de la clientèle

Le département du bénévolat vise à recruter des bénévoles qui veulent contribuer à la réalisation de notre mission en fonction de leurs talents et de leur expertise dans divers domaines. Ce département participe plus largement à notre stratégie d'intégration des nouveaux arrivants, en particulier les jeunes, qui peuvent éprouver des difficultés à participer dans la société. Il s'adresse à des personnes vulnérables afin de leur permettre d'élargir leur réseau social et de les intégrer dans divers secteurs d'activités leur permettant de réaliser leur plein potentiel. La notion de bénévolat n'étant pas enracinée à la base dans la culture chinoise, nous encourageons la communauté à cette action qui permet un premier contact avec la société d'accueil et permet la création d'un réseau d'entraide en acquérant de l'expérience.

Objectifs et interventions

- Objectifs généraux
 - Favoriser l'intégration sociale et culturelle des personnes immigrantes
 - Offrir des opportunités d'élargissement du réseau social, et renforcer les liens entre les personnes immigrantes et la société d'accueil
 - Aider les bénévoles à retrouver et à renforcer leur confiance en soi
 - Renforcer les capacités sociales, culturelles et linguistiques des bénévoles
 - Maintenir une banque active d'une centaine de bénévoles.
- Types d'interventions
 - Visites d'amitié aux personnes isolées
 - Service d'accompagnement et d'interprète pour divers rendez-vous
 - Travail de bureau
 - Aide à l'organisation des différentes séances d'information
 - Aide à l'organisation d'événements (levées de fonds, initiatives communautaires, etc.)

Marche aux mille parapluies – Centraide du Grand-Montréal

Depuis des années, notre centre et nos bénévoles s'engagent à la marche aux mille parapluies de Centraide. Nous profitons de cette occasion pour sensibiliser nos bénévoles à la situation d'exclusion sociale et de pauvreté dans la société québécoise.

Salon Bénévolat jeunesse

Le CSQRS a participé, pour une nouvelle année, au Salon Bénévolat jeunesse organisé au Collège Champlain. Ce Salon nous aide au recrutement de jeunes bénévoles et à faire la promotion des services offerts par notre organisme. Il donne une expérience de bénévolat aux jeunes pour venir en aide à des gens dans le besoin.

Salon des partenaires

Nous avons été invités par le Centre d'apprentissage du français langue-seconde Camille-Laurin à participer au Salon des partenaires. Plus de 300 élèves ainsi que des membres du personnel sont venus nous rencontrer afin d'en apprendre davantage sur l'offre de services de notre organisme. Nous avons également eu la possibilité de faire du réseautage avec les représentants des autres organismes présents.

Formation des bénévoles

Nos bénévoles interprètes ont eu la chance de pouvoir participer à une formation organisée par Vision Inter-Cultures afin d'obtenir plus d'information pour savoir comment bien faire l'interprétation dans les écoles.

Élection provinciale de Québec

Nos bénévoles ont participé activement aux préparatifs des élections provinciales du Québec de 2018. Ils ont entre autres fait du porte à porte, procédé à l'installation d'affiches et fait du sondage téléphonique auprès des électeurs. La participation à cet événement a permis aux bénévoles de la communauté chinoise une meilleure compréhension du système politique et démocratique du Québec renforçant par la même occasion leur sentiment d'appartenance à leur société d'accueil.

Gala de l'action bénévole de Brossard

Les bénévoles du CSQRS ont été invités à participer au Gala de l'action bénévole de Brossard en reconnaissance de leur apport au rayonnement de la Ville de Brossard.

Coin à tricoter

Un groupe de bénévoles est venu chaque semaine au centre pour tricoter des bonnets à la main. Ceux-ci ont été remis en cadeau aux enfants atteints du cancer. Ils apportent aux nouveau-nés réconfort et encouragement à leurs parents.

Au total, 569 bonnets tricotés ont été remis aux hôpitaux suivants :

- Hôpital Général Juif
- Hôpital Charles-Le Moyne
- CHU Sainte-Justine

Impacts sur la clientèle

Le bénévolat a un impact positif car il développe chez les bénévoles un sentiment d'appartenance et de responsabilité sociale. Il permet aux bénévoles de participer dans la société, d'acquérir des expériences et des compétences dans divers domaines tels que la gestion de projet ou l'organisation d'événements.

Le département du bénévolat est un secteur d'activité très dynamique. L'implication des bénévoles a eu le plus d'impact dans les services d'accueil de fin de semaine du CSQRS, au niveau du service d'accompagnement aux rendez-vous médicaux et des services d'interprète, de même qu'au niveau du recrutement et de la formation de

nouveaux bénévoles. Le bénévolat est une valeur centrale du CSQRS car il favorise l'autonomie, la confiance en soi, les échanges interculturels et le rayonnement de la communauté chinoise du Québec.

Témoignages

Je suis contente de faire partie de l'équipe de bénévoles du Centre Sino-Québec de la Rive-Sud. Tout a commencé à la suite des cours de français. J'étais «fraîchement débarqué» et j'essayais m'adapter à un nouvel environnement. Le bénévolat à Sino-Québec m'a permis de rencontrer de personnes d'origines, d'âges et même de langues différents. Les conversations étaient absolument inspirantes et l'expérience m'a permis d'explorer davantage mon originalité et mes capacités. Je tiens à remercier toutes les personnes que j'ai rencontrées ici. Merci de partager et de m'encourager.

Vincy Cheng

Emplois Été Canada (EEC) – Camp de jour

L'objectif principal du programme Emplois Été Canada est de permettre aux jeunes étudiants de se familiariser avec le milieu de travail et d'acquérir une première expérience de travail pertinente. Dans le cadre de ce programme, le CSQRS a bénéficié d'une aide financière du Ministère fédéral de ressources humaines et du développement des compétences pour financer le salaire de 4 postes d'étudiants pour la période estivale 2018.

Objectifs spécifiques

- Développer des activités estivales pour la jeunesse et les familles défavorisées
- Développer des activités estivales pour les jeunes dans le but de renforcer l'identité et les relations de rapprochement interculturel dans la communauté

Clientèle visée

Le programme s'adresse aux jeunes âgés de 15 à 30 ans qui étudient à temps plein et qui prévoient poursuivre leurs études à temps plein lors de la prochaine année scolaire débutant en septembre.

Services offerts

- Emplois à temps plein pendant les vacances d'été
- Formation, encadrement et supervision
- Environnement de travail communautaire stimulant

Réalisations

En 2018-2019, le CSQRS a offert 4 postes à 4 étudiants d'origine chinoise. Ils ont coordonné et animé un camp d'été pour les jeunes venant exclusivement des familles immigrantes ayant un revenu très modeste afin de permettre à leurs enfants de vivre une expérience en camp de jour pendant la période des vacances estivales. Ils ont aussi permis aux enfants d'apprendre la culture québécoise et les ont sensibilisés sur les concepts comme la discrimination et les préjugés. Les étudiants coordonnent également différentes activités estivales. Ils ont également pris part à de multiples tâches administratives telles que la réception, la mise à jour de documents et de liste de référence.

Ce programme a permis aux jeunes d'acquérir une première expérience en emploi. Ils ont aussi été sensibilisés à diverses problématiques vécues par les communautés immigrantes et par les membres de la communauté chinoise en particulier.

Impact sur la clientèle

Les emplois offerts dans le cadre de ce programme ont permis aux étudiants d'acquérir des compétences et une expérience de travail précieuse en milieu communautaire.

La Clinique d'impôt

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Jeunes adultes 18-35 ans	3	7	10	7,30%
Adultes 36-59 ans	11	18	29	21,17%
Aînés 60-99 ans	46	52	98	71,53%
Total	60	77	137	100,00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	23	27	50	36,50%
Citoyen canadien	36	46	82	59,85%
Demandeur d'asile	1	1	2	1,46%
Travailleur temporaire		1	1	0,73%
Étudiant étranger		2	2	1,46%
Total	60	77	137	100,00%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire	5	16	21	15,33%
Marié	49	48	97	70,80%
Divorcé - Séparé	6	6	12	8,76%
Veuf- Veuve		7	7	5,11%
Total	60	77	137	100,00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Économies personnelles	5	4	9	6,57%
Sans revenu		3	3	2,19%
Autre	6	9	15	10,95%
Sécurité du revenu	46	54	100	72,99%
Emploi	2	6	8	5,84%
Assurance-emploi	1	1	2	1,46%
Total	60	77	137	100,00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés	10	11	21	15,33%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Aghanistan	1	1	2	1,46%
Cambodge		1	1	0,73%
Canada	2	4	6	4,38%
Chine	54	63	117	85,40%
France		1	1	0,73%
Malaisie		1	1	0,73%
Pakistan		1	1	0,73%
Ukraine	1	1	2	1,46%
Vénézuela	1	1	2	1,46%
Vietnam	1	3	4	2,92%
Total	60	77	137	100,00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Boucherville	1	1	2	1,46%
Brossard	33	35	68	49,64%
Greenfield Park	2	1	3	2,19%
LaPrairie	1	4	5	3,65%
LaSalle	2	5	7	5,11%
Kirkland	1	1	2	1,46%
Saint-Hubert	2	3	5	3,65%
Saint-Lambert		1	1	0,73%
Longueuil	3	1	4	2,92%
Montréal	14	25	39	28,47%
Verdun	1		1	0,73%
Total	60	77	137	100,00%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
Moins de 6 mois	2	3	5	3,65%
6-12 mois	2	4	6	4,38%
13-17 mois		1	1	0,73%
18-24 mois	2	3	5	3,65%

Investisseurs	2	2	4	2,92%
Autre économiques	1	1	2	1,46%
Époux, conjoints, partenaires	2	5	7	5,11%
Parents ou grand-parents	4	5	9	6,57%
Inconnu	1	3	4	2,92%
Ne s'applique pas	40	50	90	65,69%
Total	60	77	137	100,00%

2-3 ans	3	4	7	5,11%
3-4 ans	1		1	0,73%
4-5 ans	1	3	4	2,92%
5-10 ans	2	2	4	2,92%
Plus de 10 ans	47	57	104	75,91%
Total	60	77	137	100,00%

Langue maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Arabe	1	1	2	1,46%
Cambodgien		1	1	0,73%
Chinois	54	67	121	88,32%
Dari	1	2	3	2,19%
Français	1	5	6	4,38%
Espagnol	1	1	2	1,46%
Vietnamien	2		2	1,46%
Total	60	77	137	100,00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	21	23	44	32,12%
Collégial	9	9	18	13,14%
Secondaire	26	38	64	46,72%
Primaire	4	6	10	7,30%
Sans instruction		1	1	0,73%
Total	60	77	137	100,00%

Organisée en collaboration avec le Service à la Famille Chinoise du Grand Montréal, la Clinique d'impôt 2019 a desservi un total de 137 personnes à faibles revenus dont 60 hommes et 77 femmes. Dans ce cadre, les 2 organismes, avec l'aide du coordonnateur et de 8 bénévoles, ont produit 137 déclarations d'impôt pour l'année d'imposition 2018. De plus, l'organisme a offert un total de 4 séances d'informations sur la déclaration d'impôt des particuliers au mois de février et mars 2019.

Témoignage

C'est toujours avec plaisir que je fais du bénévolat au Centre Sino-Québec de la Rive-Sud. Cette année, j'ai participé à la clinique d'impôt. Ce fut une expérience bien enrichissante. L'atmosphère est stimulante et les gens sont sympathiques.

En janvier, j'ai reçu un courriel de Ming pour faire partie de son équipe. Comme je m'étais réchauffé en complétant mes propres rapports d'impôt, je me sentais bien à l'aise. J'ai accepté sans hésitation.

Dès la première séance de travail, nous avons eu beaucoup de plaisir à travailler ensemble. Il n'y a pas de barrière de langue, les Chinois parlent bien français.

C'est aussi un défi de travailler dans un milieu différent du nôtre. C'est un milieu d'immigrants. Leurs situations familiales sont quelquefois différentes des nôtres.

Quand nous avons un problème, les membres de l'équipe sur place se regroupent et tous participent à sa résolution. Ming est toujours là pour nous apporter son support.

C'est gratifiant de rendre ces services dans un milieu agréable.

Denis Rivest

Activités de sensibilisation

Service de sensibilisation, d'orientation et de référence pour les joueurs excessifs

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Enfant 0-17 ans	1	0	1	8.33%
Jeunes adultes 18-35 ans	0	2	2	16.67%
Adultes 36-59 ans	1	1	2	16.67%
Aînés 60-99 ans	2	5	7	58.33%
Total	4	8	12	100.00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	2	3	5	41.67%
Citoyen canadien	2	5	7	58.33%
Total	4	8	12	100.00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés	1	1	2	16.67%
Époux, conjoints, partenaires	1	2	3	25.00%
Ne s'applique pas	2	5	7	58.33%
Total	4	8	12	100.00%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire	1	1	2	16.67%
Marié	2	5	7	58.33%
Divorcé - Séparé	1	1	2	16.67%
Veuf- Veuves	0	1	1	8.33%
Total	4	8	12	100.00%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
3-4 ans	0	1	1	8.33%
5-10 ans	2	1	3	25.00%
plus 10 ans	2	6	8	66.67%
Total	4	8	12	100.00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Chine	2	6	8	66.67%
Hong-Kong	2	2	4	33.33%
Total	4	8	12	100.00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	2	4	6	50.00%
Greenfield Park	0	1	1	8.33%
Saint-Hubert	1	2	3	25.00%
Laval	1	0	1	8.33%
Longueuil	0	1	1	8.33%
Total	4	8	12	100.00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	1	1	2	16.67%
Collégial	0	1	1	8.33%
Secondaire	3	2	5	41.67%
Primaire	0	1	1	8.33%
Sans instruction	0	3	3	25.00%
Total	4	8	12	100.00%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Chinois	4	8	12	100.00%
Total	4	8	12	100.00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Sans revenu	2	2	4	33.33%
Sécurité du revenu	1	3	4	33.33%
Emploi	1	3	4	33.33%
Total	4	8	12	100.00%

Besoins de la clientèle

Le problème de jeu compulsif est omniprésent dans la communauté chinoise. La dépendance au jeu entraîne des situations très difficiles et très sérieuses non seulement pour le joueur mais aussi pour l'ensemble de sa famille. Notre projet pour les joueurs excessifs et leurs proches est financé par le Centre Intégré de services sociaux et de

santé (CISSS) de la Montérégie-Centre. Il oriente la clientèle aux prises avec une dépendance au jeu vers les ressources appropriées, collabore et réfère les clients au Pavillon Foster pour le traitement.

Objectifs

- Informer et sensibiliser sur les risques et les dommages causés par la dépendance au jeu
- Offrir principalement des services de première ligne
- Mener des activités d'éducation et de sensibilisation dans la communauté chinoise sur les méfaits du jeu compulsif
- Encourager et orienter les joueurs excessifs et leurs proches vers les ressources appropriées

Services offerts

- Services d'écoute pour les joueurs compulsifs et leurs familles
- Réponses directes aux demandes de soutien des joueurs et de leurs familles
- Orientation et référence vers d'autres organismes (Pavillon Foster et autres)

Clientèle desservie

- Les joueurs excessifs d'origine chinoise et leurs proches

Réalisations

- Publication régulière d'annonces dans les journaux chinois locaux
- Distribution de dépliants d'informations sur la dépendance au jeu
- Une ligne téléphonique d'informations.
- Orientation et références des clients vers d'autres organismes

Réalisations	Nombre
Nombre d'appels à la ligne d'information	12
Nombre de clients référés pour traitement	5
Articles de sensibilisation et annonces publiés dans les journaux chinois locaux	102
Nombre de dépliants distribués dans la communauté	80
Nombre de visites de sensibilisation dans les restaurants	10

Impacts sur la clientèle

Les problèmes liés au jeu compulsif sont encore présents dans la communauté. Avec les ressources disponibles, nous tentons de maximiser les activités de sensibilisation. Nous devons poursuivre nos efforts puisque nos clients peuvent avoir peur de parler de leurs problèmes personnels. Cela tend à montrer que la compréhension et l'acceptation des personnes aux prises avec des problèmes de jeu compulsif ont encore un long chemin à parcourir dans la communauté.

Recherche et sensibilisation

Le CSQRS reçoit souvent des demandes des universités, des institutions ou d'étudiants en Maîtrise pour participer aux travaux de recherches ou d'études spécifiques sur le portrait et/ou les besoins de la communauté chinoise. C'est avec enthousiasme que nous répondons positivement à ces demandes et participons activement à ces études et travaux de recherche.

Projet de sensibilisation contre les préjugés familiaux fondés sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre dans la communauté chinoise de Montréal

L'orientation sexuelle et l'identité de genre sont des thèmes relativement tabous dans les familles de la communauté chinoise. Source d'incompréhensions, l'affirmation de l'orientation sexuelle peut mener à des bouleversements de relations familiales. Dans plusieurs cas, les préjugés favorisent l'exclusion et l'isolement des personnes homosexuelles et transgenres.

Financé par Justice Québec, l'objectif de ce projet consistait à implanter une action de prévention contre les préjugés fondés sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre chez les personnes immigrantes d'origine chinoise de la grande région de Montréal.

Dans ce cadre, le CSQRS a produit et imprimé, en milliers d'exemplaires, un Guide de sensibilisation et d'informations. Celui-ci aidera à prévenir les préjugés intrafamiliaux et à promouvoir l'inclusion des personnes appartenant à une minorité sexuelle ou de genre. Il propose diverses informations qui s'appliquent à démystifier les réalités propres aux diverses identités et orientations sexuelles, à sensibiliser sur les conséquences de la violence et de la discrimination pour les personnes en situation de victimisation et leurs familles. Il dresse également une liste de ressources disponibles au Québec.

Services de rapprochement interculturel et participation citoyenne

Groupe d'âge	Homme	Femme	Total	% Total
Enfant 0-17 ans	25	26	51	16.09%
Jeunes adultes 18-35 ans	20	39	59	18.61%
Adultes 36-59 ans	43	62	105	33.12%
Aînés 60-99 ans	42	60	102	32.18%
Total	130	187	317	100.00%

Statuts	Homme	Femme	Total	% Total
Résident permanent	45	70	115	36.28%
Citoyen canadien	63	92	155	48.90%
Demandeur d'asile reconnu	8	7	15	4.73%
Travailleur temporaire	4	2	6	1.89%
Autre	10	16	26	8.20%
Total	130	187	317	100.00%

Catégorie d'immigration	Homme	Femme	Total	% Total
Travailleurs qualifiés	8	7	15	4.73%
Entrepreneurs	5	3	8	2.52%
Investisseurs	2	1	3	0.95%
Époux, conjoints, partenaires	13	21	34	10.73%
Enfants	15	17	32	10.09%
Parents ou grand-parents	16	33	49	15.46%
Réfugiés reconnus sur place	8	7	15	4.73%
Inconnu		6	6	1.89%
Ne s'applique pas	63	92	155	48.90%
Total	130	187	317	100.00%

État matrimonial	Homme	Femme	Total	% Total
Célibataire	30	34	64	20.19%
Marié	79	117	196	61.83%
Divorcé - Séparé	3	5	8	2.52%
Veuf- Veuve	11	18	29	9.15%
Autres	7	13	20	6.31%
Total	130	187	317	100.00%

Source du revenu	Homme	Femme	Total	% Total
Économies personnelles	7	19	26	8.20%
Sans revenu	33	51	84	26.50%
Autre	3	7	10	3.15%
Sécurité du revenu	40	63	103	32.49%
Emploi	45	47	92	29.02%
Assurance emploi	2		2	0.63%
Total	130	187	317	100.00%

Pays d'origine	Homme	Femme	Total	% Total
Cambodge	3	8	11	3.47%
Chine	67	81	148	46.69%
Corée, République de	5	7	12	3.79%
Hong-Kong	9	25	34	10.73%
Inconnu	6	14	20	6.31%
Japon	3	2	5	1.58%
Madagascar	5	9	14	4.42%
Maurice	11	16	27	8.52%
Taiwan, Province de Chine	7	4	11	3.47%
Vietnam	14	21	35	11.04%
Total	130	187	317	100.00%

Arrondissement	Homme	Femme	Total	% Total
Brossard	108	158	266	83.91%
Greenfield Park	5	12	17	5.36%
LaPrairie	3	4	7	2.21%
Saint-Hubert	4	6	10	3.15%
Longueuil	3	2	5	1.58%
Saint-Laurent	7	5	12	3.79%
Total	130	187	317	100.00%

Scolarité	Homme	Femme	Total	% Total
Universitaire	27	37	64	20.19%
Collégial	38	47	85	26.81%

Durée au Canada	Homme	Femme	Total	% Total
Moins de 6 mois	7	11	18	5.68%
6-12 mois		5	5	1.58%
13-17 mois		6	6	1.89%
18-24 mois		15	15	4.73%
2-3 ans	18	10	28	8.83%
3-4 ans	29	32	61	19.24%
4-5 ans	13	16	29	9.15%
5-10 ans	29	42	71	22.40%
Plus de 10 ans	34	50	84	26.50%
Total	130	187	317	100.00%

Secondaire	27	51	78	24.61%
Primaire	30	39	69	21.77%
Sans instruction	8	13	21	6.62%
Total	130	187	317	100.00%

Langue Maternelle	Homme	Femme	Total	% Total
Chinois	121	180	301	94.95%
Autre	9	7	16	5.05%
Total	130	187	317	100.00%

Objectifs

- Briser les préjugés et favoriser une meilleure compréhension de la diversité culturelle qui compose la mosaïque culturelle de la société d'accueil;
- Apporter une contribution à bâtir une société harmonieuse, paisible et juste pour un « mieux vivre ensemble ».

Festival du Nouvel An Chinois

Pendant la période du Nouvel An Chinois, nous avons participé aux activités interculturelles de partage et d'échange sur la culture chinoise avec d'autres organisations comme moyen d'intégration et de lutte contre les préjugés et la discrimination.

Participation à la fête de la francophonie

Nous avons participé au concours de conjugaison en français lors de la fête de la francophonie pour sensibiliser la communauté chinoise sur l'importance de l'apprentissage du français.

Le Nouvel An Chinois à la Bibliothèque de la Ville de Brossard

Dans la foulée des festivités du Nouvel An chinois et en collaboration avec la Bibliothèque de Brossard, une conférence sur la médecine traditionnelle chinoise ainsi que différents kiosques ont été organisés le 7 février 2019. Les participants ont pu déguster le thé et différentes bouchées aux saveurs chinoises en plus de découvrir les arts chinois de la calligraphie, de l'origami et de la sculpture de pâte de farine.

Participation au Festin Culturel de Brossard

Le CSQRS a, pour une nouvelle année de suite, participé au Festin Culturel de la Ville de Brossard le 10 et 11 août 2018. Un kiosque a été organisé afin de faire connaître nos services au public et de permettre aux visiteurs de découvrir la culture chinoise. Ils ont pu ainsi en apprendre davantage sur l'astrologie chinoise, assister à la fabrication de pièces d'origami, apprendre la calligraphie chinoise, se procurer de petits poissons de l'abondance et en connaître leur signification selon la perception chinoise.

Participation aux Samedis en fête

Les samedis en fête ont eu lieu les 14 juillet au parc Champlain et 25 août au parc Briand. Ces événements festifs et gratuits ont pour objectif de favoriser les rencontres entre personnes de langues, cultures, générations et conditions diverses. C'est une bonne occasion de faire de belles rencontres avec les cultures de toute origine.

Participation au Festival Orientalys

Du 2 au 5 août le CSQRS a participé au Festival Orientalys. Cet événement dédié à la rencontre des cultures orientales et occidentales. Orientalys célèbre une Ville de Montréal plurielle, avant-gardiste et ouverte à l'Autre. Un kiosque a été mis sur pied afin de faire connaître nos services et permettre aux visiteurs de découvrir la culture chinoise.

Participation aux Journées porte-ouverte sur le Brossard Créatif

Le 29 et 30 septembre 2018, le CSQRS a, pour une nouvelle année de suite, participé aux Journées porte-ouverte sur le Brossard Créatif. L'événement propose des rencontres à saveur culturelle avec des créateurs brossardois dans une formule permettant aux artistes et aux entreprises participants de faire la promotion de leurs arts ou leurs offres de service sur le territoire.

Nos outils de communication et de diffusion

Site web; WeChat; Journaux chinois. Nous avons publié 36 nouvelles dans les journaux chinois ainsi que 57 nouvelles sur le réseau WeChat.

Engagement et concertation avec le milieu

Le CSQRS participe aux travaux des tables de concertation suivantes :

Table de concertation Conparle Famille

La Table de concertation Conparle Famille regroupe une vingtaine d'organismes de la Rive-Sud. Nous participons à cette table dans le but d'aider des jeunes familles nouvellement arrivées avec des enfants de 0-5 ans. Nous pouvons ainsi discuter avec des représentants d'autres organismes des défis et enjeux des jeunes familles de la communauté chinoise telle que la langue des enfants fréquentant le service de garde. Nous pouvons ainsi identifier nos inquiétudes par rapport au trouble langagier qui pourraient survenir avec les enfants ne parlant ni français ni anglais. L'allaitement, un sujet tabou dans la communauté chinoise, est aussi abordé.

Comité provisoire des partenaires de la Ville de Longueuil

Le CSQRS a participé à l'élaboration du projet du plan d'action lié au déploiement de l'entente en immigration conclue entre la Ville de Longueuil et le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Immigration afin de définir la composition, le rôle et les mandats du comité des partenaires qui sera formalisé pour la mise en œuvre de ce plan d'action.

Table de concertation ACCÉSSS

Cette Table traite de la problématique relative à l'accès aux services sociaux et de santé pour les nouveaux immigrants. Notre organisme y amène, pour discussion, les questions touchant l'accès aux services sociaux et de santé pour les nouveaux immigrants issus de la communauté chinoise.

Comité d'implantation stratégique provincial

Le CSQRS est impliqué dans l'élaboration du plan d'action du comité de lutte contre la maltraitance faite aux aînés du CIUSSS Centre-Ouest. La capsule vidéo de sensibilisation sur les abus faits aux aînés produite par notre organisme en collaboration avec le Service à la Famille Chinoise du Grand Montréal a gagné le terrain en popularité car elle s'est avérée être un outil efficace et très apprécié pour l'éducation et la sensibilisation de la population contre les actes de violences et d'abus.

Collaboration avec PCQ

En collaborant avec PCQ, nous avons organisé une consultation publique pour recueillir les avis concernant le développement durable du quartier-chinois. Nous avons également participé à la marche contre le racisme systémique et la discrimination en signe de protestation contre le discours et les propos racistes et xénophobes de la députée solidaire Émilie-Lessard à l'égard des membres de la communauté chinoise.

Témoignage

« À l'aube de l'implantation du Plan d'action 2018-2021, je profite de ce moment pour réitérer mes remerciements les plus sincères pour la précieuse collaboration de l'équipe de direction des organismes Centre Sino-Québec de la Rive-Sud et Service à la famille chinoise du Grand Montréal et ce, depuis le début du Plan d'action provincial sur la maltraitance envers les personnes âgées des communautés culturelles soit depuis mai 2011.

Pendant toutes ces années, nous avons pu compter sur le précieux soutien de Madame Li et de son équipe dans le développement et l'implantation d'actions de sensibilisation s'adressant aux aînés de différentes communautés. A titre d'exemple, nous avons utilisé une « capsule vidéo » développée par l'équipe de Sino-Québec dans le cadre d'une démarche de sensibilisation à la maltraitance financière réalisée en 2014-2015. De plus, madame Li fait partie de notre Comité d'implantation stratégique ayant pour mandat de valider et d'approuver les actions choisies pour sensibiliser les personnes âgées et leur entourage à la maltraitance de même que celles pour la formation des intervenants du réseau de la santé et des services sociaux. Finalement, nous devons souligner que nous avons toujours obtenu sa collaboration dans l'implantation de nouvelles activités pour sa communauté telles qu'une démarche de sensibilisation par le biais du théâtre-forum de même que des signets et dépliants traduits en mandarin. Ces deux organismes sont très impliqués en matière de maltraitance envers les personnes âgées de leur communauté et le démontrent par une ouverture à de nouvelles actions de prévention face à cette problématique. Nous espérons que ces liens de collaboration se poursuivront durant de nombreuses années! »

Louise Buzit-Beaulieu,
Coordonnatrice nationale,
Communautés culturelles
Plan d'action de lutte à la maltraitance

PERSPECTIVES POUR 2018-2019

Au cours de la prochaine année, notre vision s'oriente dans une perspective à long terme visant à garantir, de manière durable, la pérennité de l'organisme. Cet objectif est relié à des enjeux qui mériteront la concertation de l'ensemble des forces de la communauté. De nombreuses activités interculturelles sont en élaboration et nous sommes impatients de les réaliser. Nous travaillerons aussi à développer la visibilité de notre organisme en nous investissant dans plusieurs projets sociocommunautaires. Nous comptons aussi finaliser notre nouveau site web qui jouera le rôle d'une vitrine virtuelle de nos services et de nos réalisations.

Finalement, la prochaine année sera un moment d'améliorer nos interventions spécialisées destinées aux résidents de la rive sud, à lutter contre l'isolement des personnes âgées et les difficultés des nouveaux arrivants. Avec les travailleurs temporaires et les étudiants internationaux, nous envisageons aussi la croissance de nouvelles catégories de clientèle auxquelles nous devons concevoir un plan d'action. En somme, nous entendons atteindre nos objectifs annuels par l'entremise d'une concertation, de supports financiers et de collaborations avec d'autres organismes communautaires.

APPRÉCIATION DE NOS SERVICES

De manière générale, nos services sont grandement appréciés par nos clients. L'organisme a reçu cette année plusieurs lettres de remerciements de la part de la clientèle et d'organismes partenaires. Certains clients ont offerts à l'organisme des bannières de remerciements en reconnaissance du très bon service rendu par nos intervenants. Nous percevons aussi un niveau important de satisfaction à travers de très bons témoignages qui nous sont parvenus

REPRÉSENTATIONS

Les événements marquants de nos relations externes

« Le CSQRS était là ! »

Rencontres

- Rencontre avec les représentants du Festival Asie
- Rencontre avec le Service de police de Longueuil pour discuter des enjeux de la communauté chinoise;
- Rencontre de consultation avec la députée Alexandra Mendès
- Visite du consul général de Chine
- Rencontre avec l'attaché politique de M. Simon Barrette, Ministre de l'immigration
- Rencontre avec le ministre du Patrimoine Canada
- Rencontre de concertation pour le développement du quartier-chinois;
- Rencontre avec M. Fady Dagher, directeur du Service de police de l'agglomération de Longueuil
- Rencontre de réseautage organisé par CCSOM ET CCPME
- Participation du rencontre réseautage du BPW (Business Professional Women)

Tables de concertation – Regroupements – Comités

- Comité de l'UQAM
- Table Qu'on Parle famille
- Comité de mise en œuvre du plan d'action en immigration Longueuil
- ROSNA

Forums – Congrès – conférences

- Conférence nationale 2018 de Voies vers la prospérité 2018
- Conférence sur la politique nationale de lutte contre la maltraitance des aînés;
- Conférence de presse dans le cadre du lancement d'un dialogue public sans précédent entre citoyens et policiers du Service de police de l'agglomération de Longueuil

Réunion du conseil d'administration – assemblée générale annuelle

Autres

- Gala annuel des Dames auxiliaires de l'Hôpital chinois de Montréal
- Gala Oser Agir
- Formation CERI-ges ;
- Participation à la journée de prière en mémoire des gens qui sont décédés dans la tuerie de la mosquée juive
- Gala de la communauté juive de la Rive-Sud
- Participation au spectacle de l'Association Hunan

- Célébration du Nouvel An chinois avec la Bibliothèque de Brossard
- Participation à l'organisation du Festival du Nouvel An chinois
- L'entrevue avec Radio Canada pour parler des enjeux du quartier-chinois
- Spectacle de l'École Confucius
- Souper du Nouvel An chinois de l'Association Guang Xi
- Souper du Nouvel An chinois de l'Association Hua Du
- Pétition pour la sauvegarde du Quartier-chinois
- L'ouverture officielle des nouveaux locaux de Brossard de l'Alliance Carrière Travail
- Participation des activités du Centre-Uni de la communauté chinoise
- Francofête

LA VIE ASSOCIATIVE ET DÉMOCRATIQUE DU CSQRS

L'assemblée générale : Le gardien de notre mission

L'assemblée générale annuelle (AGA) des membres est l'autorité suprême et souveraine de l'organisme. Elle se réunit dans les quatre-vingt-dix (90) jours qui suivent la fin de l'exercice financier. L'AGA se réunit à la date et à l'endroit fixés par le conseil d'administration. Elle est convoquée par avis public au moins 15 jours avant la date fixée. Les membres présents à l'assemblée constituent le quorum. L'AGA a la responsabilité d'élire les membres du Conseil d'administration, d'adopter les états financiers et de définir les orientations de l'organisme. L'année dernière, l'AGA a eu lieu le 29 mai 2018 aux locaux du CSQRS au 7209, boulevard Taschereau, suite 108 à Brossard. 93 personnes étaient présentes. On a compté parmi les présences les représentants de plusieurs organismes partenaires et des personnalités du monde politique et des affaires.

Notre conseil d'administration : Un solide pilier de notre action

Le conseil d'administration est composé de 9 administrateurs dont sept sont élus pour un mandat de deux ans par les membres actifs réunis à l'assemblée générale et deux (le directeur général et un représentant du personnel) sont nommés d'office. Selon les règlements généraux de l'organisme, 4 des membres du conseil d'administration sont élus aux années impaires et 3 sont élus aux années paires. Les membres nommés d'office ont les mêmes devoirs et responsabilités que tout autre membre du conseil d'administration.

Les comités

Le conseil d'administration compte deux types de comités :

- Les comités permanents (le comité exécutif et le comité de mise en candidature);
- Les comités spéciaux.

Les comités spéciaux sont mis sur place pour répondre à un mandat spécifique préalablement défini.

Depuis novembre 2016, l'organisme a amorcé un processus de restructuration dans le cadre de son plan triennal 2016-2019. Des changements ont été ainsi opérés quant au fonctionnement et à la composition du Conseil d'administration. Des membres ayant siégé pendant plusieurs mandats ont été remplacés par de nouveaux membres pour apporter du sang neuf au conseil et pour refléter une meilleure représentativité de la diversité. Ainsi, depuis mai 2017, le conseil d'administration compte parmi ses membres des jeunes, des moins jeunes, des aînés et des usagers de l'organisme. Les changements se poursuivent cette année pour y faire entrer d'autres nouveaux visages.

Mandat et composition du conseil d'administration 2018-2019

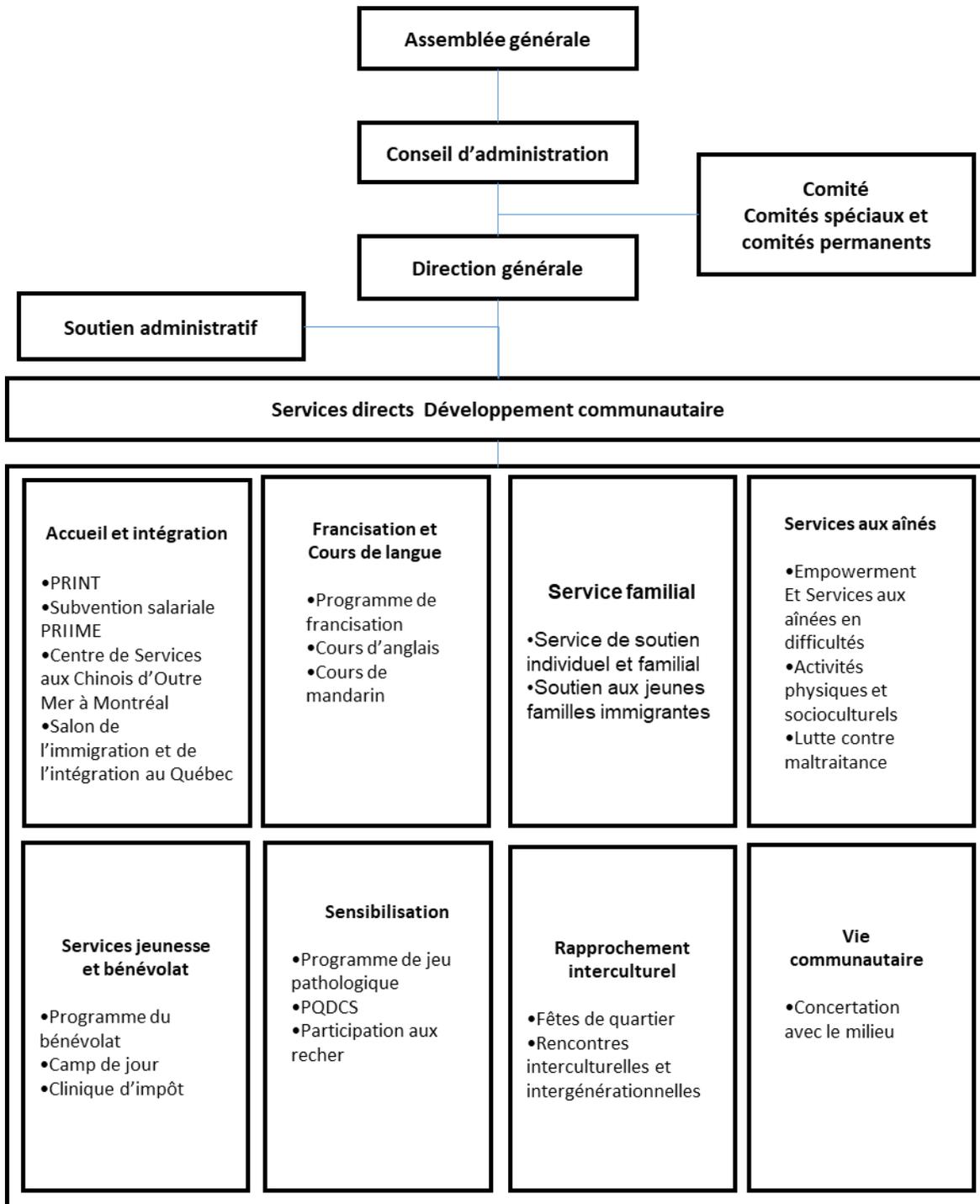
Nom	Fonction au CA	Année de début dans cette fonction	fin du mandat	Durée des mandats
Mme Sio-Wa Leong	présidente	Juin 2018	Juin 2020	Administratrice : 2017 Vice-présidente : 2017-2018 Présidente : 2018-2019
M. Frank Lim	Vice-président	Juin 2018	Juin 2019	Vice-présidente : 2018-2019
M. Kévin Chen	Trésorier	Juin 2018	Juin 2020	Trésorier : 2018-2019
Mme. Yun Lin Cheung	administratrice	Juin 2017	Juin 2019	Administratrice : 2017-2019
Mme. Lan Jin	administratrice	Juin 2017	Juin 2019	Administratrice : 2017-2019
M. Yuan Zhong	Administrateur	Juin 2017	Juin 2019	Administrateur : 2017-2019
Mme. Xiaoling Yan	Administratrice	Juin 2018	Juin 2020	Administratrice : 2018-2020
Mme. Xixi Li	Directrice générale du SFCGM et du CSQRS secrétaire	2006		
Mme. Philomène Nshiyembere	Représentante du personnel	Juin 2008		

Notre personnel : Les acteurs de notre mission

Au cours de ses 23 années de service, le CSQRS s'est enraciné au cœur de la communauté. Son rayonnement repose sur la qualité du service de ses intervenants. Guidés par les valeurs de respect, d'efficacité et de solidarité dans leur travail au quotidien, les employés du CSQRS se distinguent par leur professionnalisme et d'excellentes connaissances des problématiques et enjeux spécifiques touchant l'immigration chinoise. Nos intervenants travaillent assidûment pour aider les personnes qui recourent à leurs services à trouver des solutions durables à différentes problématiques de la vie dans la nouvelle société d'accueil qui les préoccupent.

Dans le souci de mieux répondre aux besoins croissants de notre clientèle, l'action quotidienne des employés réguliers bénéficie du précieux soutien d'une équipe de bénévoles dynamiques et expérimentés.

L'organigramme 2018-2019



NOS PARTENAIRES : UN SOUTIEN INCONTOURNABLE DE NOTRE ACTION

Nos principaux bailleurs de fonds

- Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion
- CISSS de la Montérégie-Centre
- Ressources humaines et Développement des compétences Canada
- Service Canada
- Emploi Québec
- Ministère de la Justice du Québec
- Ministère de la famille et des aînés
- Banque Nationale

Nos bénévoles impliqués

Ann Chan	Amy Cheung	Boy Har Kwan
Kyle Shen	Betty Wong	Pui Chau Lee
Xiang Ming Chen	King Hung Wong	Lin Li
Melyssa Kaci	Suzanna Tam	Ning Ye
Li Tian Zhou	Maria Tam	Susan Hum
Jin Lan	Windy Chu	Philip Luo
Frank Li	Angie Shen	Li An
Dongan Chen	So Lee Lee	Guichun Yang
Di Li	Yuet Fun Betty Shiu	Shaohua Qu
Xiao Hang Yu	Wai Mui Li	Wing Shan Lau
Sai Chen	Liyang Sun	Jie Li
Yee Yee She	Choi Lin Lee	Hongwei Wei
Dororhy Ho	Lisa Chiu	Heyun Zhao
Henry Lo	Xia Liu	Guangyou Wang
Kam Loong Wong	Yie Wu	Huiran Zhang
Mei Wa Cheung	Yu Ping Fang	Dapeng Tian
Brenda Kwan	Jinli Wu	Huiran Wang
Xiao Ling Zhang	Ping Lin	Raymond Tsim
Denis Rivest	Zhi Long Han	Li Ping Shao
Frank Min Siong Lim	Xiao Zhen Mo	Jian Bing Nie
Renyu Xu	Ping Zhang	Xiao Ling Yan
Ping Chen	Feng Qun	Jun Guo
Zhenwei Li	Chong Li	Wei Min Xue
Meng Cai	Kip Chen	Zi Jin Su

Centre intégré
de santé et de
services sociaux de
la Montérégie-Centre

Québec 

Immigration,
Diversité
et Inclusion

Québec 

Justice
Québec 

Service
Canada 

Famille
Québec 



Contenu: L'équipe du CSQRS
Coordination: Xixi Li

CENTRE SINO-QUÉBEC DE LA RIVE-SUD
7209, boul. Taschereau, local 108
Brossard (Québec) J4Y 1A1
Téléphone: (450)445-6666
Télécopieur: (450)445-8188

Courriel: csqrs@qc.aira.com
Site Web: www.sinoquebec.ca

